

MEMORIAL
Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL
Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL DE LEGISLATION

A — N° 122

6 décembre 2000

Sommaire

RELEVES SEE DES NORMES EUROPEENNES

Publication du Relevé SEE (novembre 2000) des normes européennes du domaine non-électrique applicables au Grand-Duché de Luxembourg	page 2780
Publication du Relevé SEE (novembre 2000) des normes européennes du domaine des télécommunications applicables au Grand-Duché de Luxembourg	2820
Publication du Relevé SEE (novembre 2000) des normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg	2834

Publication du Relevé SEE (novembre 2000) des normes européennes du domaine non-électrique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.

En application des articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, sont considérées comme normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (novembre 2000) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation (CEN).

Ce relevé complète et modifie les 15 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 4611994, 102/1994, 18/1995, 69/1995, 52/1996, 61/1997, 91/1997, 5/1998, 25/1998, 40/1998, 93/1998, 18/1999, 73/1999, 7/2000 et 45/2000.

La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'organisme Luxembourgeois de Normalisation auprès du Service de l'Energie de l'Etat et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 6 novembre 2000.

Le Directeur du Service de l'Energie de l'Etat,
Jean-Paul HOFFMANN

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

RELEVÉ DES NORMES EUROPEENNES DU DOMAINE NON-ELECTRIQUE APPLICABLES
 AU GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG EN VERTU DU REGLEMENT GRAND-DUCAL DU
 17 JUILLET 2000 PREVOYANT UNE PROCEDURE D'INFORMATION DANS LE DOMAINE DES
 NORMES ET REGLEMENTATIONS TECHNIQUES.

(NOVEMBRE 2000)

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 175:2000 Plastiques - Méthodes d'essai pour la détermination des effets de l'immersion dans des produits chimiques liquides	03/2000	
EN ISO 10360-4:2000 Spécification géométrique des produits (GPS) - Essais de réception et de vérification périodique des machines à mesurer tridimensionnelles (MMT) Partie 4 : (MMT) utilisées en mode de mesure par scanning	03/2000	
CR 13504:2000 Emballages - Valorisation matières - Critères pour une teneur minimale en matériaux recyclés	04/2000	
CR 13688:2000 Emballages - Recyclage matière - Rapport sur les exigences relatives aux substances et aux matériaux destinés à éviter tout obstacle durable au recyclage	04/2000	
CR 13875:2000 Identification card systems - Intersector thin flexible cards - Security features	04/2000	
CR ISO 15608:2000 Soudage - Lignes directrices pour un système de groupement des matériaux métalliques * La présente remplace la publication CR 12187:1995 *	04/2000	
EN 40-5:2000 Candélabres d'éclairage public Partie 5 : Spécification pour les candélabres d'éclairage public en acier * La présente remplace les publications EN 40-3:1982, EN 40-4:1982 et EN 40-5:1982 *	04/2000	
EN 40-6:2000 Candélabres d'éclairage public Partie 6 : Spécifications pour les candélabres d'éclairage public en aluminium * La présente remplace les publications EN 40-3:1982, EN 40-4:1982 et EN 40-6:1982 *	04/2000	
EN 71-3:1994/A1:2000 Sécurité des jouets Partie 3 : Migration de certains éléments Amendement No 1	04/2000	TOYS
EN 172:1994/A1:2000 Protection individuelle de l'oeil - Filtres de protection solaire pour usage industriel Amendement No 1	04/2000	PPE 3

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 414:2000 Sécurité des machines - Règles pour l'élaboration et la présentation des normes de sécurité * La présente remplace la publication EN 414:1992 *	04/2000	
EN 415-1:2000 Sécurité des machines d'emballage Partie 1 : Terminologie et classification des machines d'emballage et de l'équipement associé	04/2000	MD
EN 563:1994/A1:1999/AC:2000 Sécurité des machines - Températures des surfaces tangibles - Données ergonomiques pour la fixation de températures limites des surfaces chaudes Corrigendum AC à l'amendement No 1	04/2000	
EN 1034-1:2000 Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier Partie 1 : Prescriptions communes	04/2000	MD & LVD
EN 1074-1:2000 Robinetterie pour l'alimentation en eau - Prescriptions d'aptitude à l'emploi et vérifications s'y rapportant Partie 1 : Prescriptions générales	04/2000	
EN 1074-2:2000 Robinetterie pour l'alimentation en eau - Prescriptions d'aptitude à l'emploi et vérifications s'y rapportant Partie 2 : Robinetterie de sectionnement	04/2000	
EN 1074-3:2000 Robinetterie pour l'alimentation en eau - Prescriptions d'aptitude à l'emploi et vérifications s'y rapportant Partie 3 : Clapets de non retour	04/2000	
EN 1082-3:2000 Vêtements de protection - Gants et protège-bras contre les coupures et les coups de couteaux à main Partie 3 : Essai de coupure par impact pour étoffes, cuir et autres matériaux	04/2000	PPE 3
EN 1335-1:2000 Mobilier de bureau - Siège de travail de bureau Partie 1 : Dimensions, détermination des dimensions	04/2000	
EN 1551:2000 Sécurité des chariots de manutention - Chariots automoteurs de plus de 10.000 kg	04/2000	MD
EN 1806:2000 Conduits de fumée - Boisseaux en terre cuite/céramique pour conduits de fumée simple paroi - Exigences et méthodes d'essai	04/2000	
EN 1946-4:2000 Performance thermique des produits et composants pour le bâtiment - Critères particuliers pour l'évaluation des laboratoires mesurant les propriétés de transmission thermique Partie 4 : Mesurages selon les méthodes de la boîte chaude	04/2000	
EN 10028-1:2000 Produits plats en aciers pour appareils à pression Partie 1 : Prescriptions générales * La présente remplace la publication EN 10028-1:1992 *	04/2000	PED

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 10142:2000 Bandes et tôles en acier doux galvanisées à chaud et en continu pour formage à froid - Conditions techniques de livraison * La présente remplace la publication EN 10143:1990 et son amendement *	04/2000	
EN 10147:2000 Bandes et tôles en aciers de construction galvanisées à chaud en continu - Conditions techniques de livraison * La présente remplace la publication EN 10147:1991 et son amendement *	04/2000	
EN 10241:2000 Raccords filetés en acier	04/2000	
EN 10246-10:2000 Essais non destructifs des tubes en acier Partie 10 : Contrôle par radiographie du cordon de soudure pour la détection des imperfections des tubes en acier soudés à l'arc immergé	04/2000	
EN 10256:2000 Essais non destructifs des tubes en acier - Qualification et compétence du personnel en contrôle non destructif de niveaux 1 et 2	04/2000	
EN 10292:2000 Bandes et tôles en aciers à haute limite d'élasticité revêtues en continu par immersion à chaud - Conditions techniques de livraison	04/2000	
EN 12074:2000 Produits consommables pour le soudage - Exigences de qualité pour la fabrication, la fourniture et la distribution des produits consommables pour le soudage et les techniques connexes	04/2000	PED
EN 12083:1998/AC:2000 Appareils de protection respiratoire - Filtres avec tuyaux respiratoires, (Filtres non montés sur un masque) - Filtres à particules, filtres antigaz et filtres combinés - Exigences, essais, marquage Corrigendum AC	04/2000	
EN 12269-1:2000 Détermination du comportement d'adhérence entre les barres d'armatures et le béton cellulaire autoclavé par la "méthode d'essai de poutre" Partie 1 : Essai de courte durée	04/2000	
EN 12350-7:2000 Essais pour béton frais Partie 7 : Détermination de la teneur en air - Méthode de la compressibilité	04/2000	
EN 12354-1:2000 Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments Partie 1 : Isolement acoustique aux bruits aériens entre des locaux	04/2000	
EN 12390-4:2000 Essais pour béton durci Partie 4 : Résistance en compression - Caractéristiques des machines d'essai	04/2000	
EN 12476:2000 Couches de conversion phosphatées des métaux - Méthode de spécifications des exigences	04/2000	
EN 12487:2000 Protection contre la corrosion des métaux - Couches de conversion au chromate rincées et non rincées sur l'aluminium et les alliages d'aluminium	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12524:2000 Matériaux et produits pour le bâtiment - Propriétés hydrothermiques - Valeurs utiles tabulées	04/2000	
EN 12540:2000 Protection contre la corrosion des métaux - Revêtements électrolytiques de nickel, nickel plus chrome, cuivre plus nickel et cuivre plus nickel plus chrome	04/2000	
EN 12546-1:2000 Matériaux et objets en contact avec les denrées alimentaires - Récipients isolants à usage domestique Partie 1 : Spécifications concernant les récipients isolants, bouteilles et carafes isolantes	04/2000	
EN 12546-2:2000 Matériaux et objets en contact avec les denrées alimentaires - Récipients isolants à usage domestique Partie 2 : Spécification pour les sacs et boîtes isolants	04/2000	
EN 12546-3:2000 Matériaux et objets en contact avec les denrées alimentaires - Récipients isolants à usage domestique Partie 3 : Spécification pour les accumulateurs thermiques	04/2000	
EN 12604:2000 Portes industrielles, commerciales et de garage - Aspects mécaniques - Exigences	04/2000	MD
EN 12605:2000 Portes industrielles, commerciales et de garage - Aspects mécaniques - Méthodes d'essai	04/2000	MD
EN 12628:1999/AC:2000 Accessoires de plongée - Bouées d'équilibrage et de sauvetage combinées - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai Corrigendum AC	04/2000	
EN 12671:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Dioxyde de chlore	04/2000	
EN 12732:2000 Systèmes d'alimentation en gaz - Soudage des tuyauteries en acier - Prescriptions fonctionnelles	04/2000	
EN 12916:2000 Produits pétroliers - Détermination des familles d'hydrocarbures dans les distillats moyens - Méthode par chromatographie liquide à haute performance avec détection par réfractométrie différentielle	04/2000	
EN 12931:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Produits chimiques utilisés en cas d'urgence - Dichloroisocyanurate de sodium, anhydre	04/2000	
EN 12932:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Produits chimiques utilisés en cas d'urgence - Dichloroisocyanurate de sodium dihydraté	04/2000	
EN 12973:2000 Management par la valeur	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12983-1:2000 Articles culinaires - Articles culinaires à usage domestique pour cuisinières et plaques de cuisson Partie 1 : Prescriptions générales	04/2000	
EN 13178:2000 Protection individuelle de l'oeil - Protecteurs de l'oeil destinés aux utilisateurs de motoneige	04/2000	PPE 3
EN ISO 1567:2000 Art dentaire - Polymères pour base de prothèses dentaires * La présente remplace la publication EN ISO 1567:1995 *	04/2000	
EN ISO 1746:2000 Tuyaux et tubes en caoutchouc ou en plastique - Essai de courbure * La présente remplace la publication EN 21746:1993 *	04/2000	
EN ISO 3262-16:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 16 : Alumines hydratées	04/2000	
EN ISO 3262-17:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 17 : Silicate de calcium précipité	04/2000	
EN ISO 3262-18:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 18 : Silicoaluminium de sodium précipité	04/2000	
EN ISO 3262-19:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 19 : Silice précipité	04/2000	
EN ISO 3262-20:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 20 : Silice pyrogénée	04/2000	
EN ISO 3262-21:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 21 : Sable de silice (quartz naturel non broyé)	04/2000	
EN ISO 3452-2:2000 Essais non destructifs - Examen par ressuage Partie 2 : Essais des produits de ressuage	04/2000	
EN ISO 3994:2000 Tuyaux en plastiques - Tuyaux thermoplastiques à renforcement thermoplastique en spirale et refoulement de matières aqueuses - Spécifications * La présente remplace la publication EN 23994:1993 *	04/2000	
EN ISO 4671:2000 Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique - Méthodes de mesurage des dimensions * La présente remplace la publication EN 24671:1993 *	04/2000	
EN ISO 4796-1:2000 Verrerie de laboratoire - Flacons Partie 1 : Flacons à col à vis	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 4796-2:2000 Verrerie de laboratoire - Flacons Partie 2 : Flacons à col conique	04/2000	
EN ISO 4796-3:2000 Verrerie de laboratoire - Flacons Partie 3 : Flacons à tubulure basse	04/2000	
EN ISO 5183-1:2000 Equipement de soudage par résistance - Allonges d'électrode à embout amovible, cône mâle 1:10 Partie 1 : Emmanchement conique 1:10 * La présente remplace la publication EN 25183-1:1991 *	04/2000	
EN ISO 5509:2000 Corps gras d'origines animale et végétale - Préparation des esters méthyliques d'acides gras	04/2000	
EN ISO 5774:2000 Tuyaux en plastique armés de textile pour l'air comprimé - Spécifications	04/2000	
EN ISO 5778:2000 Navires et technologie maritime - Petits panneaux en acier, étanches aux intempéries	04/2000	
EN ISO 6042:2000 Navires et technologie maritime - Portes en acier à un seul battant, étanches aux intempéries	04/2000	
EN ISO 6808:2000 Tuyaux et flexibles en plastique pour aspiration et refoulement basse pression des liquides pétroliers - Spécifications	04/2000	
EN ISO 7899-2:2000 Qualité de l'eau - Recherche et dénombrement des entérocoques intestinaux Partie 2 : Méthode par filtration sur membrane	04/2000	
EN ISO 9339-2:1998/AC:2000 Optique et instruments d'optique - Lentilles de contact - Détermination de l'épaisseur Partie 2 : Lentilles de contact en hydrogel Corrigendum AC	04/2000	
EN ISO 9439:2000 Qualité de l'eau - Evaluation de la biodégradabilité aérobie ultime en milieu aqueux des composés organiques - Essai de dégagement de dioxyde de carbone * La présente remplace la publication EN 29439:1993 *	04/2000	
EN ISO 9454-2:2000 Flux de brasage tendre - Classification et caractéristiques Partie 2 : Prescriptions de performance	04/2000	
EN ISO 9455-10:2000 Flux de brasage tendre - Méthodes d'essai Partie 10 : Essais d'efficacité du flux, méthode d'étalement	04/2000	
EN ISO 9873:2000 Instruments dentaires à main - Miroirs et manches de miroir réutilisables * La présente remplace la publication EN 29873:1994 *	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 10695:2000 Qualité de l'eau - Dosage de certains composés organiques azotés et phosphorés sélectionnés - Méthodes par chromatographie en phase gazeuse	04/2000	
EN ISO 10939:1998/AC:2000 Instruments ophtalmiques - Microscopes avec lampe à fente Corrigendum AC	04/2000	
EN ISO 12777-2:2000 Méthodes d'essai des assemblages de palettes Partie 2 : Détermination de l'arrachage et de la résistance de la tête des clous et clous cavaliers de palettes	04/2000	
EN ISO 13694:2000 Optique et instruments d'optique - Lasers et équipements associés aux lasers - Méthodes d'essai de distribution de la puissance (d'énergie) du faisceau laser	04/2000	
EN ISO 13706:2000 Industries du pétrole et du gaz naturel - Echangeurs de chaleur refroidis à l'air	04/2000	
EN ISO 13844:2000 Systèmes de canalisations en plastiques - Emboîtures avec bagues d'étanchéité en élastomères en poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) pour les tubes PVC-U - Méthode d'essai d'étanchéité sous pression négative	04/2000	
EN ISO 13845:2000 Systèmes de canalisation en plastique - Assemblages par enboîture à bague d'étanchéité en élastomère pour tubes en poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) - Méthodes d'essai d'étanchéité avec pression interne et avec déflexion angulaire	04/2000	
EN ISO 13937-1:2000 Textiles - Propriétés de déchirement des étoffes Partie 1 : Détermination de la force de déchirure à l'aide de la méthode balistique au pendule (Elmendorf)	04/2000	
EN ISO 13937-2:2000 Textiles - Propriétés de déchirement des étoffes Partie 2 : Détermination de la force de déchirure des éprouvettes pantalons (Méthode de la déchirure unique)	04/2000	
EN ISO 13937-3:2000 Textiles - Propriétés de déchirement des étoffes Partie 3 : Détermination de la force de déchirure des éprouvettes croissants (Méthode de la déchirure unique)	04/2000	
EN ISO 13937-4:2000 Textiles - Propriétés de déchirement des étoffes Partie 4 : Détermination de la force de déchirure des éprouvettes en languette (Essai de la double déchirure)	04/2000	
EN ISO 13943:2000 Sécurité au feu - Vocabulaire	04/2000	
EN ISO 13997:1999/AC:2000 Vêtements de protection - Propriétés mécaniques - Détermination de la résistance à la coupure par des objets tranchants Corrigendum AC	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 14554-1:2000 Exigences de qualité en soudage - Soudage par résistance des matériaux métalliques Partie 1 : Exigences de qualité complète	04/2000	
EN ISO 14554-2:2000 Exigences de qualité en soudage - Soudage par résistance des matériaux métalliques Partie 2 : Exigences de qualité élémentaire	04/2000	
EN ISO 14744-1:2000 Soudage - Essais de réception des machines de soudage par faisceau d'électrons Partie 1 : Principes et conditions de réception	04/2000	
EN ISO 14744-2:2000 Soudage - Essais de réception des machines de soudage par faisceau d'électrons Partie 2 : Mesure des caractéristiques de la tension d'accélération	04/2000	
EN ISO 14744-3:2000 Soudage - Essais de réception des machines de soudage par faisceau d'électrons Partie 3 : Mesure des caractéristiques de l'intensité du faisceau	04/2000	
EN ISO 14744-4:2000 Soudage - Essais de réception des machines de soudage par faisceau d'électrons Partie 4 : Mesure de la vitesse de soudage	04/2000	
EN ISO 14744-5:2000 Soudage - Essais de réception des machines de soudage par faisceau d'électrons Partie 5 : Mesure de la précision géométrique	04/2000	
EN ISO 14744-6:2000 Soudage - Essais de réception des machines de soudage par faisceau d'électrons Partie 6 : Mesure de la stabilité de la position de la tache focale	04/2000	
EN ISO 15087-2:2000 Elévateurs dentaires Partie 2 : Elévateurs Warwick James	04/2000	
ENV 581-2:2000 Mobilier d'extérieur - Sièges et tables à usages domestique, collectif et de camping Partie 2 : Exigences et essais de sécurité mécanique des sièges	04/2000	
ENV 1852-2:2000 Systèmes de canalisations en plastique pour les branchements et les collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Polypropylène (PP) Partie 2 : Guide d'évaluation de la conformité	04/2000	
ENV 10247:1998/AC:2000 Détermination micrographique de la teneur en inclusions non métalliques des aciers à l'aide d'images-types Corrigendum AC	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
ENV 12313-4:2000 Traffic and Traveller Information (TPI) - TPI Messages via Traffic Messages Coding Part 4 : Coding Protocol for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) - RDS-TMC using ALERT Plus with ALERT C	04/2000	
ENV 12837:2000 Peintures et vernis - Qualification des inspecteurs de peinture dans le domaine de la protection des structures en acier par systèmes de peinture anticorrosion	04/2000	
ENV 13149-2:2000 Public transport - Road vehicle scheduling and control systems Part 2 : WORLDFIP cabling specifications	04/2000	
ENV 13420:2000 Fenêtres - Comportement entre différents climats - Méthode d'essai	04/2000	
ENV 13712:2000 Services postaux - Formulaires - Vocabulaire harmonisé	04/2000	
ENV ISO 14907-1:2000 Road Transport and Traffic Telematics (RTTT) - Electronic Fee Collection (EFC) - Test procedures for user and fixed equipment Part 1 : Description of test procedures	04/2000	
CR 12101-5:2000 Smoke and heat control systems Part 5 : Guidelines on functional recommendations and calculation methods for smoke and heat exhaust ventilation systems	05/2000	
CR 13901:2000 The use of the concept of concrete families for the production and conformity control of concrete	05/2000	
CR 13902:2000 Test methods for determining the water/cement ratio of fresh concrete	05/2000	
CR 13907:2000 Information Technology - Character Repertoire and Coding Transformations - General model for graphic character transformations	05/2000	
CR 13908:2000 Logistics Performance Measures - Requirements and Measuring Methods	05/2000	
CR 13928:2000 Information Technology - Guide to the use of character set standards in Europe	05/2000	
EN 498:1997/AC:2000 Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés - Barbecues utilisés en plein air Corrigendum AC	05/2000	
EN 589:2000 Carburant pour automobiles - GPL - Exigences et méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 589:1998 *	05/2000	
EN 832:1998/AC:2000 Performance thermique des bâtiments - Calcul des besoins d'énergie pour le chauffage - Bâtiments résidentiels Corrigendum AC	05/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 840-5:1997/A1:2000 Conteneurs roulants à déchets Partie 5 : Exigences de performance et méthodes d'essai Amendement No 1	05/2000	
EN 1023-2:2000 Mobilier de bureau - Cloisons Partie 2 : Exigences mécaniques de sécurité	05/2000	
EN 1023-3:2000 Mobilier de bureau - Cloisons Partie 3 : Méthodes d'essai	05/2000	
EN 1052-4:2000 Méthodes d'essai de la maçonnerie Partie 4 : Détermination de la résistance au cisaillement, en tenant compte de la couche de coupure de capillarité	05/2000	
EN 1280-1:1997/A1:2000 Systèmes de remplissage spécifiques à l'agent pour évaporateurs d'anesthésie Partie 1 : Systèmes de remplissage à clavettes rectangulaires Amendement No 1	05/2000	
EN 1317-3:2000 Dispositifs routiers de retenue Partie 3 : Atténuateurs de choc - Classes de performance, critère d'acceptation des essais de choc et méthodes d'essais	05/2000	
EN 1730:2000 Mobilier domestique - Tables - Méthodes d'essai pour la détermination de la résistance, de la durabilité et de la stabilité	05/2000	
EN 1946-5:2000 Performance thermique des produits et composants pour le bâtiment - Critères particuliers pour l'évaluation des laboratoires mesurant les propriétés de transmission thermique Partie 5 : Mesurages selon les méthodes d'essai des conduites	05/2000	
EN 1957:2000 Meubles à usage domestique - Lits et matelas - Méthodes d'essai pour la détermination des caractéristiques fonctionnelles	05/2000	
EN 10276-1:2000 Analyse chimique des matériaux sidérurgiques - Dosage de l'oxygène dans les aciers et les fontes Partie 1 : Echantillonnage et préparation des échantillons en acier pour dosage de l'oxygène	05/2000	
EN 12104:2000 Revêtements de sol résilients - Dalles en aggloméré de liège - Spécification	05/2000	
EN 12164:1998/A1:2000 Cuivre et alliages de cuivre - Barres pour décolletage Amendement No 1	05/2000	
EN 12168:1998/A1:2000 Cuivre et alliages de cuivre - Barres creuses pour décolletage Amendement No 1	05/2000	
EN 12259-03:2000 Systèmes fixes de lutte contre l'incendie - Composants des systèmes sprinkleurs et à pulvérisation d'eau Partie 3 : Postes d'alarme sous air	05/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12276:1998/AC:2000 Equipement d'alpinisme et d'escalade - Coinceurs mécaniques - Exigences de sécurité et méthodes d'essai Corrigendum AC	05/2000	
EN 12286:1998/A1:2000 Dispositifs médicaux de diagnostic in vitro - Mesure des grandeurs dans les échantillons d'origine biologique - Présentation des modes opératoires de mesure de référence Amendement No 1	05/2000	98/79/CE
EN 12330:2000 Protection contre la corrosion des métaux - Revêtements électrolytiques de cadmium sur fer ou acier	05/2000	
EN 12396-3:2000 Aliments non gras - Détermination des résidus de dithiocarbamates et de bisulfures de thiurame Partie 3 : Méthode spectrométrique UV utilisant le xanthogénate	05/2000	
EN 12407:2000 Méthodes d'essai pour pierres naturelles - Examen pétrographique	05/2000	
EN 12418:2000 Scies de chantier à tronçonner les matériaux - Sécurité	05/2000	
EN 12469:2000 Biotechnologie - Critères de performance pour les postes de sécurité microbiologique	05/2000	
EN 12484-2:2000 Techniques d'irrigation - Installations avec arrosage automatique intégré des espaces verts Partie 2 : Conception et définition de descriptifs techniques types	05/2000	
EN 12484-3:2000 Techniques d'irrigation - Installations avec arrosage automatique intégré des espaces verts Partie 3 : Automatismes et gestion des installations	05/2000	
EN 12518:2000 Produits chimiques pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chaux	05/2000	
EN 12570:2000 Robinetterie industrielle - Méthode de dimensionnement de l'organe de manoeuvre	05/2000	
EN 12668-1:2000 Essais non destructifs - Caractérisation et vérification de l'appareillage de contrôle par ultrasons Partie 1 : Appareils	05/2000	
EN 12678:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Peroxomonosulfate de potassium	05/2000	
EN 12723:2000 Pompes pour liquides - Termes généraux pour les pompes et installations - Définitions, grandeurs, symboles et unités	05/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12726:2000 Emballage - Baque plate ayant un diamètre d'entrée de 18,5 mm pour bouchage liège et capsule témoin d'effraction	05/2000	
EN 12734:2000 Techniques d'irrigation - Tubes à raccords rapides pour amenées mobiles en irrigation - Caractéristiques techniques et essai	05/2000	
EN 12862:2000 Bouteilles à gaz transportables - Spécification pour la conception et la construction des bouteilles à gaz rechargeables transportables soudées en alliage d'aluminium	05/2000	
EN 12876:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Oxygène	05/2000	
EN 12928:2000 Système de fermeture à colerette (filetée) sertie pour fûts en acier d'une capacité totale de 17 l - 230 l	05/2000	
EN 12933:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Produits chimiques utilisés en cas d'urgence - Acide trichloroisocyanurique	05/2000	
EN 13025:2000 Emballage - Emballages métalliques légers - Volumes nominaux de remplissage des récipients métalliques cylindriques ronds et coniques à usage général de volume ≤ 40.000 ml	05/2000	
EN 13117-1:2000 Emballages de transport - Bacs de distribution en plastique, rigide, réutilisables Partie 1 : Usage général	05/2000	
EN 13117-2:2000 Emballages de transport - Bacs de distribution en plastique, rigide, réutilisables Partie 2 : Spécifications générales concernant les essais	05/2000	
EN 13191-1:2000 Aliments non gras - Détermination des résidus de bromures Partie 1 : Détermination des bromures totaux en tant que bromures inorganiques	05/2000	
EN 13191-2:2000 Aliments non gras - Détermination des résidus de bromures Partie 2 : Détermination des bromures inorganiques	05/2000	
EN 13193:2000 Emballage - Emballage et environnement - Terminologie	05/2000	
EN 13202:2000 Ergonomie des environnements thermiques - Températures des surfaces tangibles chaudes - Lignes directrices pour la fixation de valeurs limites de température de surface dans les normes de produit à l'aide de l'EN 563	05/2000	
EN 13275:2000 Récipients cryogéniques - Pompes pour service cryogénique	05/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 2411:2000 Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique - Détermination de l'adhérence du revêtement	05/2000	
EN ISO 3098-2:2000 Documentation technique de produits - Ecriture Partie 2 : Alphabet latin, chiffres et signes	05/2000	
EN ISO 3098-3:2000 Documentation technique de produits - Ecriture Partie 3 : Alphabet grec	05/2000	
EN ISO 3098-4:2000 Documentation technique de produits - Ecriture Partie 4 : Signes diacritiques et signes particuliers à l'alphabet latin	05/2000	
EN ISO 3098-6:2000 Documentation technique de produits - Ecriture Partie 6 : Alphabet cyrillique	05/2000	
EN ISO 3262-10:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 10 : Talc et chlorite naturels sous forme lamellaire	05/2000	
EN ISO 3262-11:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 11 : Talc naturel sous forme lamellaire contenant des carbonates	05/2000	
EN ISO 3262-14:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 14 : Christobalite	05/2000	
EN ISO 3262-15:2000 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 15 : Silice vitreuse	05/2000	
EN ISO 3767-2:1995/A1:2000 Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses - Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres indications Partie 2 : Symboles pour tracteurs et machines agricoles Amendement No 1	05/2000	
EN ISO 4759-3:2000 Tolérances pour éléments de fixation Partie 3 : Rondelles plates pour vis et écrous - Grades A et C	05/2000	
EN ISO 4869-4:2000 Acoustique - Protecteurs individuels contre le bruit Partie 4 : Mesurage des niveaux effectifs de pression acoustique des serre-têtes destinés à la restitution du son	05/2000	
EN ISO 7029:2000 Acoustique - Distribution statistique des seuils d'audition en fonction de l'âge * La présente remplace la publication EN 27029:1991 *	05/2000	
EN ISO 7899-1:1998/AC:2000 Qualité de l'eau - Recherche et dénombrement des entérocoques intestinaux dans les eaux de surface et résiduaires Partie 1 : Méthode miniaturisée (nombre le plus probable) par ensemencement en milieu liquide Corrigendum AC	05/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 8249:2000 Soudage - Détermination de l'Indice de Ferrite (FN) dans le métal fondu en acier inoxydable austénitique et duplex ferritique-austénitique au chrome-nickel	05/2000	
EN ISO 8434-4:2000 Raccords de tubes métalliques pour transmissions hydrauliques et pneumatiques et applications générales Partie 4 : Raccords à cône à 24°, à embout à souder à joint torique	05/2000	
EN ISO 9308-3:1998/AC:2000 Qualité de l'eau - Recherche et dénombrement des Escherichia coli et des bactéries coliformes dans les eaux de surface et résiduaires Partie 3 : Méthode miniaturisée (nombre le plus probable) pour ensemencement en milieu liquide Corrigendum AC	05/2000	
EN ISO 9337-1:2000 Lentilles de contact - Détermination de la puissance frontale arrière Partie 1 : Méthode utilisant un frontofocomètre à mise au point manuelle	05/2000	
EN ISO 9913-2:2000/AC:2000 Optique et instruments d'optique - Lentilles de contact Partie 2 : Détermination de la perméabilité à l'oxygène et de la transmissibilité de l'oxygène avec la méthode coulométrique Corrigendum AC	05/2000	
EN ISO 9974-1:2000 Raccordements pour applications générales et transmissions hydrauliques et pneumatiques - Offsets et éléments mâles à filetage ISO 261 et joints en élastomère ou étanchéité métal sur métal Partie 1 : Orifices filetés	05/2000	
EN ISO 9974-2:2000 Raccordements pour applications générales et transmissions hydrauliques et pneumatiques - Orifices et éléments mâles à filetage ISO 261 et joints en élastomère ou étanchéité métal sur métal Partie 2 : Eléments mâles avec joint en élastomère (type E)	05/2000	
EN ISO 9974-3:2000 Raccordements pour applications générales et transmissions hydrauliques et pneumatiques - Orifices et éléments mâles à filetage ISO 261 et joints en élastomère ou étanchéité métal sur métal Partie 3 : Eléments mâles avec étanchéité métal sur métal (type B)	05/2000	
EN ISO 10477:1996/A1:2000 Art dentaire - Produits à base de polymère pour couronnes et ponts Amendement No 1	05/2000	
EN ISO 11469:2000 Plastiques - Identification générique et marquage des produits en matière plastique	05/2000	
EN ISO 11986:2000 Optique ophtalmique - Lentilles de contact et produits d'entretien pour lentilles de contact - Lignes directrices pour la détermination de l'absorption/adsorption et le relargage des conservateurs	05/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 13565-3:2000 Spécification géométrique des produits (GPS) - Etat de surface: Méthode du profil; surfaces ayant des propriétés fonctionnelles différentes suivant les niveaux Partie 3: Caractérisation des hauteurs par la courbe de probabilité de matière	05/2000	
EN ISO 14556:2000 Aciers - Essai de flexion par choc sur éprouvette Charpy à entaille en V - Méthode d'essai instrumenté	05/2000	
EN ISO 15087-3:2000 Elévateurs dentaires Partie 3 : Elévateurs Cryer	05/2000	
EN ISO 15087-4:2000 Elévateurs dentaires Partie 4 : Elévateurs Coupland	05/2000	
EN ISO 15087-5:2000 Elévateurs dentaires Partie 5 : Elévateurs Bein	05/2000	
EN ISO 15087-6:2000 Elévateurs dentaires Partie 6 : Elévateurs Flohr	05/2000	
EN ISO 15667:2000 Acoustique - Lignes directrices pour la réduction du bruit au moyen d'encoffrements et de cabines	05/2000	
EN ISO/IEC 17025:2000 Prescriptions générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnage et d'essais * La présente remplace la publication EN 45001:1989 *	05/2000	
ENV 1401-2:2000 Systèmes de canalisations en plastique pour les branchements et les collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) Partie 2 : Guide pour l'évaluation de conformité	05/2000	
ENV 12169:2000 Critère de vérification de la conformité d'un lot de bois sciés	05/2000	
ENV 13106:2000 Road transport and traffic telematics - DATEX traffic and travel data dictionary (version 3.1a)	05/2000	
ENV 13606-1:2000 Health informatics - Electronic healthcare communication Part 1 : Extended architecture	05/2000	
ENV 13606-2:2000 Health informatics - Electronic healthcare record communication Part 2 : Domain term list	05/2000	
ENV 13606-3:2000 Health informatics - Electronic healthcare communication Part 3 : Distribution rules	05/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
ENV 13606-4:2000 Health informatics - Electronic healthcare record communication Part 4 : Messages for the exchange of information	05/2000	
ENV 13607:2000 Health informatics - Messages for the exchange of information on medicine prescriptions	05/2000	
ENV 13608-1:2000 Health informatics - Security for healthcare communication Part 1 : Concepts and terminology	05/2000	
ENV 13608-2:2000 Health informatics - Security for healthcare communication Part 2 : Secure data objects	05/2000	
ENV 13608-3:2000 Health informatics - Security for Healthcare communication Part 3 : Secure data channels	05/2000	
ENV 13609-2:2000 Health informatics - Messages for maintenance of supporting information in healthcare systems Part 2 : Updating of medical laboratory-specific information	05/2000	
ENV 13777:2000 Road transport and traffic telematics - DATEX specifications for data exchange between traffic and travel information centres (version 1.2a)	05/2000	
EN 197-1:2000 Ciment Partie 1 : Composition, spécifications et critères de conformité des ciments courants * La présente remplace la publication ENV 197-1:1992 *	06/2000	CPD
EN 197-2:2000 Ciment Partie 2 : Evaluation de la conformité * La présente remplace la publication ENV 197-2:1995 *	06/2000	
EN 327:2000 Echangeurs thermiques - Aérocondenseurs à convection forcée - Procédure d'essai pour la détermination de la performance * La présente remplace la publication ENV 327:1990 *	06/2000	
EN 378-1:2000 Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Exigences de sécurité et d'environnement Partie 1 : Exigences de base, définitions, classification et critères de choix * La présente remplace la publication EN 378 1:1994 *	06/2000	PED
EN 442-2:1996/A1:2000 Radiateurs et convecteurs Partie 2 : Méthodes d'essai et d'évaluation Amendement No 1	06/2000	
EN 772-01:2000 Méthodes d'essai des éléments de maçonnerie Partie 1 : Détermination de la résistance à la compression	06/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 772-13:2000 Méthodes d'essai des éléments de maçonnerie Partie 13 : Détermination de la masse volumique absolue sèche et de la masse volumique apparente sèche des éléments de maçonnerie (excepté les pierres naturelles)	06/2000	
EN 772-16:2000 Méthodes d'essai des éléments de maçonnerie Partie 16 : Détermination des dimensions	06/2000	
EN 792-01:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 1 : Machines portatives de pose d'éléments de fixation non-filetés	06/2000	MD
EN 792-02:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 2 : Machines de découpe et de sertissage	06/2000	MD
EN 792-03:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 3 : Perceuses et taraudeuses	06/2000	MD
EN 792-04:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 4 : Machines portatives non rotatives à percussion	06/2000	MD
EN 792-05:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 5 : Perceuses à rotation et à percussion	06/2000	MD
EN 792-06:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 6 : Machines portatives d'assemblage pour éléments de fixation filetés	06/2000	MD
EN 792-10:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 10 : Machines portatives à compression	06/2000	MD
EN 792-11:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 11 : Grignoteuses et cisailles	06/2000	MD
EN 792-12:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité Partie 12 : Petites scies circulaires et petites scies oscillantes et alternatives	06/2000	MD
EN 792-13:2000 Machines portatives à moteur non électrique - Prescriptions de sécurité - Partie 13 : Machines à enfoncer les fixations	06/2000	MD
EN 1026:2000 Fenêtres et portes - Perméabilité à l'air * La présente remplace la publication EN 42:1975 *	06/2000	
EN 1027:2000 Fenêtres et portes - Perméabilité à l'eau - Méthode d'essai * La présente remplace la publication EN 86:1980 *	06/2000	
EN 1121:2000 Portes - Comportement entre deux climats différents - Méthode d'essai * La présente remplace la publication EN 79:1985 *	06/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 1147:2000 Echelles portables à l'usage des services d'incendie	06/2000	
EN 1288-1:2000 Verre dans la construction - Détermination de la résistance du verre à la flexion Partie 1 : Principes fondamentaux des essais sur le verre	06/2000	
EN 1288-2:2000 Verre dans la construction - Détermination de la résistance du verre à la flexion Partie 2 : Essais avec doubles anneaux concentriques sur éprouvettes planes, avec de grandes surfaces de sollicitation	06/2000	
EN 1288-3:2000 Verre dans la construction - Détermination de la résistance du verre à la flexion Partie 3 : Essais avec éprouvettes supportées en deux points (flexion quatre points)	06/2000	
EN 1288-4:2000 Verre dans la construction - Détermination de la résistance du verre à la flexion Partie 4 : Essais sur verre profilé	06/2000	
EN 1288-5:2000 Verre dans la construction - Détermination de la résistance du verre à la flexion Partie 5 : Essais avec doubles anneaux concentriques sur éprouvettes planes, avec de petites surfaces de sollicitation	06/2000	
EN 1337-01:2000 Appareils d'appui structuraux Partie 1 : Indications générales	06/2000	
EN 1374:2000 Matériel agricole - Désileuses stationnaires pour silos cylindriques - Sécurité	06/2000	MD
EN 1537:1999/AC:2000 Exécution des travaux géotechniques spéciaux - Tirant d'ancrage Corrigendum AC	06/2000	
EN 1612-2:2000 Machines pour le caoutchouc et les matières plastiques - Machines de moulage par réaction Partie 2 : Prescriptions de sécurité relatives aux installations de moulage par réaction	06/2000	MD & LVD
EN 1870-9:2000 Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires Partie 9 : Machines à scier à deux lames de scie circulaires, pour tronçonnage, à avance mécanisée et à chargement et/ou déchargement manuels	06/2000	MD
EN 1970:2000 Lits réglables pour personnes handicapées - Exigences et méthodes d'essai	06/2000	MED
EN 12013:2000 Machines pour le caoutchouc et les matières plastiques - Mélangeurs internes - Prescriptions de sécurité	06/2000	MD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12045:2000 Permetures, stores extérieurs et stores intérieurs motorisés - Sécurité d'utilisation - Mesure de l'effort de poussée	06/2000	
EN 12056-1:2000 Réseaux d'évacuation gravitaire à l'intérieur des bâtiments - Partie 1 : Exigences générales et de performance	06/2000	
EN 12056-2:2000 Réseaux d'évacuation gravitaire à l'intérieur des bâtiments - Partie 2 : Systèmes pour les eaux usées, conception et calculs	06/2000	
EN 12056-3:2000 Réseaux d'évacuation gravitaire à l'intérieur des bâtiments - Partie 3 : Système d'évacuation des eaux pluviales, conception et calculs	06/2000	
EN 12056-4:2000 Systèmes d'évacuation gravitaire à l'intérieur des bâtiments - Partie 4 : Stations de relevage d'effluents - Conception et calculs	06/2000	
EN 12056-5:2000 Réseaux d'évacuation gravitaire à l'intérieur des bâtiments - Partie 5 : Mise en oeuvre, essai, instructions de service, d'exploitation et d'entretien	06/2000	
EN 12150-1:2000 Verre dans la construction - Verre de silicate sodocalcique de sécurité trempé thermiquement Partie 1 : Définition et description	06/2000	
EN 12153:2000 Façades rideaux - Perméabilité à l'air - Méthode d'essai	06/2000	
EN 12155:2000 Façades rideaux - Détermination de l'étanchéité à l'eau - Essai de laboratoire sous pression statique	06/2000	
EN 12179:2000 Façades rideaux - Résistance à la pression du vent - Méthode d'essai	06/2000	
EN 12194:2000 Permetures pour baies équipées de fenêtres, stores extérieurs et intérieurs - Fausses manoeuvres - Méthodes d'essais	06/2000	
EN 12198-1:2000 Sécurité des machines - Estimation et réduction des risques engendrés par les rayonnements émis par les machines Partie 1 : Principes généraux	06/2000	MD
EN 12211:2000 Fenêtres et portes - Résistance au vent - Méthode d'essai * La présente remplace la publication EN 77:1977 *	06/2000	
EN 12302:2000 Goudron et benzol bruts - Terminologie	06/2000	
EN 12303:2000 Huiles de goudron issues du charbon - Terminologie	06/2000	
EN 12337-1:2000 Verre dans la construction - Verre de silicate sodocalcique renforcé chimiquement Partie 1 : Définition et description	06/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12467:2000 Plaques planes en fibres-ciment - Spécifications du produit et méthodes d'essai	06/2000	
EN 12500:2000 Protection des matériaux métalliques contre la corrosion - Risque de corrosion dans un environnement atmosphérique - Classification, détermination et appréciation de la corrossité des environnements atmosphériques	06/2000	
EN 12629-1:2000 Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire - Sécurité Partie 1 : Exigences communes	06/2000	MD
EN 12669:2000 Générateurs-pulseurs d'air chaud à chauffage direct utilisant les combustibles gazeux pour les applications horticoles et le chauffage d'appoint des locaux à usage non-domestique	06/2000	90/396/CEE
EN 12883:2000 Fonderie - Outillages pour la production de modèles perdus pour le procédé de moulage à la cire perdue	06/2000	
EN 12947:2000 Amendements calciques et/ou magnésiens - Détermination de la teneur en magnésium - Méthode par spectrométrie d'absorption atomique	06/2000	
EN 13044:2000 Caisses mobiles - Codage, identification et marquage	06/2000	
EN 13086:2000 Plomb et alliages de plomb - Oxydes de plomb	06/2000	
EN 13087-07:2000 Casques de protection - Méthodes d'essai Partie 7 : Résistance à la flamme	06/2000	
EN 13281:2000 Bateaux de navigation intérieure - Prescriptions de sécurité relatives aux passages et lieux de travail	06/2000	
EN 13318:2000 Matériau pour chape et chapes - Terminologie	06/2000	
EN 13329:2000 Revêtements de sol stratifiés - Spécifications, exigences et méthodes d'essai	06/2000	
EN 13503-03:2000 Implants ophtalmiques - Lentilles intraoculaires Partie 3 : Propriétés mécaniques et méthodes d'essai	06/2000	
EN ISO 887:2000 Rondelles plates pour vis et écrous métriques pour usages généraux - Plan général	06/2000	
EN ISO 1872-2:1997/A1:2000 Plastiques - Polyéthylène (PE) pour moulage et extrusion Partie 2 : Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés Amendement No 1	06/2000	

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 1873-2:1997/A1:2000 Plastiques - Polypropylène (PP) pour moulage et extrusion Partie 2 : Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés Amendement No 1	06/2000	
EN ISO 3146:2000 Plastiques - Détermination du comportement à la fusion (température de fusion ou plage de températures de fusion) des polymères semi-cristallins par méthodes du tube capillaire et du microscope polarisant * La présente remplace la publication EN ISO 3146:1997 *	06/2000	
EN ISO 3269:2000 Eléments de fixation - Contrôle de réception	06/2000	
EN ISO 7089:2000 Rondelles plates - Série normale - Grade A	06/2000	
EN ISO 7090:2000 Rondelles plates, chanfreinées - Série normale - Grade A	06/2000	
EN ISO 7091:2000 Rondelles plates - Série normale - Grade C	06/2000	
EN ISO 7092:2000 Rondelles plates - Série étroite - Grade A	06/2000	
EN ISO 7093-1:2000 Rondelles plates - Série large Partie 1 : Grade A	06/2000	
EN ISO 7093-2:2000 Rondelles plates - Série large Partie 2 : Grade C	06/2000	
EN ISO 7094:2000 Rondelles plates - Série très large - Grade C	06/2000	
EN ISO 7493:2000 Siège d'opérateur dentaire * La présente remplace la publication EN 27493:1990 *	06/2000	
EN ISO 8980-4:2000 Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détourés Partie 4 : Spécifications et méthodes d'essai relatives aux traitements antireflet	06/2000	
EN ISO 8986-2:1995/A1:2000 Plastiques - Polybutène (PB) pour moulage et extrusion Partie 2 : Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés Amendement No 1	06/2000	
EN ISO 11151-1:2000 Lasers et équipements associés aux lasers - Composants optiques standards Partie 1 : Composants pour les plages spectrales UV, visible et proche de l'infrarouge	06/2000	
EN ISO 11151-2:2000 Lasers et équipements associés aux lasers - Composants optiques standards Partie 2 : Composants pour la plage spectrale infrarouge	06/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 11245:2000 Restaurations dentaires - Produits pour modèles réfractaires à liant phosphate	06/2000	
EN ISO 11254-1:2000 Lasers et équipements associés aux lasers - Détermination du seuil d'endommagement provoqué par laser sur les surfaces optiques Partie 1 : Essai 1 sur 1	06/2000	
EN ISO 11979-4:2000 Implants ophtalmiques - Lentilles intraoculaires Partie 4 : Etiquetage et informations	06/2000	
ENV 13282:2000 Liants hydrauliques routiers - Composition, spécifications et critères de conformité	06/2000	
ENV ISO 11133-1:2000 Microbiologie des aliments - Guide pour la préparation et la production des milieux de culture Partie 1 : Guide général pour l'assurance de la qualité pour la préparation des milieux de culture en laboratoire	06/2000	
ENV ISO 14815:2000 Road transport and traffic telematics - Automatic vehicle and equipment identification - System specification	06/2000	
ENV ISO 14816:2000 Road transport and traffic telematics - Automatic vehicle and equipment identification - Numbering and data structures	06/2000	
CR 13933:2000 Masonry cement - Testing for workability (cohesivity)	07/2000	
CR 13934:2000 Document d'interprétation de l'EN 3 - Extincteurs d'incendie portatifs	07/2000	
CR 13935:2000 Non-destructive testing - Generic NDE data format model	07/2000	
CR 13962:2000 Guidelines for the application of LAC-components in structures	07/2000	
EN 315:2000 Contreplaqué - Tolérances sur dimensions * La présente remplace la publication EN 315:1993 *	07/2000	
EN 326-2:2000 Panneaux à base de bois - Echantillonnage, découpe et contrôle Partie 2 : Contrôle de qualité en usine	07/2000	
EN 357:2000 Verre dans la construction - Eléments de construction vitrés résistants au feu incluant des produits verriers transparent ou translucides - Classification de la résistance au feu	07/2000	
EN 614-2:2000 Sécurité des machines - Principes ergonomiques de conception Partie 2 : Interactions entre la conception des machines et les tâches du travail	07/2000	MD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 681-2:2000 Garnitures d'étanchéité en caoutchouc - Spécification des matériaux pour garnitures d'étanchéité utilisées dans le domaine de l'eau et du drainage Partie 2 : Elastomères thermoplastiques	07/2000	
EN 681-3:2000 Garnitures d'étanchéité en caoutchouc - Spécification des matériaux pour garnitures d'étanchéité pour joints de canalisation utilisés dans le domaine de l'eau et de l'évacuation Partie 3 : Matériaux cellulaires en caoutchouc vulcanisé	07/2000	
EN 681-4:2000 Garnitures d'étanchéité en caoutchouc - Spécifications des matériaux pour garnitures d'étanchéité pour joints de canalisation utilisés dans le domaine de l'eau et de l'évacuation Partie 4 : Polyuréthane moulé	07/2000	
EN 848-1:1998/A1:2000 Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à fraiser sur une face, à outil rotatif Partie 1 : Toupies monobroche à arbre vertical Amendement No 1	07/2000	
EN 927-3:2000 Peintures et vernis - Produits de peinture et systèmes de peinture pour le bois en extérieur Partie 3 : Essai de vieillissement naturel	07/2000	
EN 927-4:2000 Peintures et vernis - Produits de peinture et systèmes de peinture pour le bois en extérieur Partie 4 : Détermination de la perméabilité à la vapeur d'eau	07/2000	
EN 927-5:2000 Peintures et vernis - Produits de peinture et systèmes de peinture pour le bois en extérieur Partie 5 : Détermination de la perméabilité à l'eau	07/2000	
EN 1069-1:2000 Toboggans aquatiques d'une hauteur supérieure ou égale à 2 m Partie 1 : Exigences de sécurité et méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 1069-1:1996 *	07/2000	
EN 1074-4:2000 Robinetterie pour l'alimentation en eau - Prescriptions d'aptitude à l'emploi et vérifications s'y rapportant Partie 4 : Purgeurs et ventouses à flotteur	07/2000	
EN 1492-1:2000 Elingues textiles - Sécurité Partie 1 : Elingues plates en sangles tissées, en textiles chimiques, d'usage courant	07/2000	MD
EN 1492-2:2000 Elingues textiles - Sécurité Partie 2 : Elingues rondes, en textiles chimiques, d'usage courant	07/2000	MD
EN 1708-2:2000 Soudage - Descriptif de base des assemblages soudés en acier Partie 2 : Composants non soumis à une pression interne	07/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 1775:1998/A1:2000 Alimentation en gaz - Tuyauteries de gaz pour les bâtiments - Pression maximale de service \leq 5 bar - Recommandations fonctionnelles Amendement No 1	07/2000	
EN 1877-1:2000 Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Méthodes d'essai - Fonctions réactives des résines époxydes Partie 1 : Détermination de l'équivalent époxyde	07/2000	
EN 1877-2:2000 Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Méthodes d'essai - Fonctions réactives liées aux résines époxydes Partie 2 : Détermination des fonctions amines par l'indice de basicité totale	07/2000	
EN 1919:2000 Bouteilles à gaz transportables - Bouteilles à gaz liquéfiés (à l'exception de l'acétylène et du G.P.L.) - Contrôle au moment du remplissage	07/2000	
EN 1920:2000 Bouteilles à gaz transportables - Bouteilles à gaz comprimés (à l'exclusion de l'acétylène) - Contrôle au moment du remplissage	07/2000	
EN 1931:2000 Feuilles souples d'étanchéité - Feuilles d'étanchéité de toiture bitumineuses, plastiques et élastomères - Détermination des propriétés de transmission de la vapeur	07/2000	
EN 12252:2000 Equipements des camions citernes pour GPL	07/2000	
EN 12301:2000 Machines pour le caoutchouc et les matières plastiques - Calandres - Prescriptions de sécurité	07/2000	MD & LVD
EN 12348:2000 Foreuses à béton (carotteuses) sur colonne - Sécurité	07/2000	MD
EN 12424:2000 Portes équipant les locaux industriels, commerciaux et les garages - Résistance à la charge de vent - Classification	07/2000	
EN 12425:2000 Portes équipant les locaux industriels, commerciaux et les garages - Résistance à la pénétration de l'eau - Classification	07/2000	
EN 12426:2000 Portes équipant les locaux industriels, commerciaux et les garages - Perméabilité à l'air - Classification	07/2000	
EN 12427:2000 Portes équipant les locaux industriels, commerciaux et les garages - Perméabilité à l'air - Méthode d'essai	07/2000	
EN 12428:2000 Portes équipant les locaux industriels, commerciaux et les garages - Transmission thermique - Exigences pour les calculs	07/2000	
EN 12489:2000 Portes équipant les locaux industriels, commerciaux et les garages - Résistance à la pénétration de l'eau - Méthode d'essai	07/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12567:2000 Robinetterie industrielle - Robinets de sectionnement pour GNL - Prescriptions d'aptitude à l'emploi et vérifications s'y rapportant	07/2000	
EN 12625-7:2000 Papier tissé et produits tissés Partie 7 : Détermination des propriétés optiques	07/2000	
EN 12640:2000 Arrimage des charges à bord des véhicules routiers - Points d'arrimage à bord des véhicules utilitaires pour le transport des marchandises - Prescriptions minimales et essais	07/2000	
EN 12663:2000 Applications ferroviaires - Prescriptions de dimensionnement des structures de véhicules ferroviaires	07/2000	
EN 12672:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Permanganate de potassium	07/2000	
EN 12715:2000 Exécution des travaux géotechniques spéciaux - Injection	07/2000	
EN 12763:2000 Tuyaux et raccords en fibres-ciment pour systèmes d'évacuation pour bâtiments - Dimensions, conditions techniques de livraison	07/2000	
EN 12797:2000 Brasage fort - Essais destructifs des assemblages réalisés par brasage fort	07/2000	PED
EN 12799:2000 Brasage fort - Contrôles non destructifs des assemblages réalisés par brasage fort	07/2000	PED
EN 12814-5:2000 Essais des assemblages soudés sur produits semi-finis en thermoplastiques Partie 5 : Examen macroscopique	07/2000	
EN 12895:2000 Chariots de manutention - Compatibilité électromagnétique	07/2000	EMC
EN 12926:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Peroxodisulfate de sodium	07/2000	
EN 13045:2000 Emballage - Tubes souples cylindriques plastiques - Dimensions et tolérances	07/2000	
EN 13046:2000 Emballage - Tubes souples métalliques cylindriques - Dimensions et tolérances	07/2000	
EN 13047:2000 Emballage - Tubes souples métalliques coniques - Dimensions et tolérances	07/2000	
EN 13048:2000 Emballage - Tubes souples en aluminium - Méthode de détermination de l'épaisseur de vernis intérieur	07/2000	
EN 13176:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Ethanol	07/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 13194:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Acide acétique	07/2000	
EN 13199-1:2000 Emballage - Systèmes de transport de petites charges Partie 1 : Exigences communes et méthodes d'essai	07/2000	
EN 13199-2:2000 Emballage - Systèmes de transport de petites charges Partie 2 : Système gerbable en colonnes (SGP)	07/2000	
EN 13199-3:2000 Emballage - Systèmes de transport de petites charges Partie 3 : Système à gerbage croisé (SGC)	07/2000	
EN 13309:2000 Machines de génie civil - Compatibilité électromagnétique des machines équipées de réseau électrique de distribution interne	07/2000	EMC & MD
EN ISO 3747:2000 Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique - Méthode de comparaison pour une utilisation in situ	07/2000	
EN ISO 3767-1:2000 Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses - Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres indications Partie 1 : Symboles communs * La présente remplace la publication EN ISO 3767-1:1995 *	07/2000	
EN ISO 3767-2:1995/A2:2000 Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses - Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres indications Partie 2 : Symboles pour tracteurs et machines agricoles Amendement No 2	07/2000	
EN ISO 5267-1:2000 Pâtes - Détermination de l'égouttabilité Partie 1 : Schopper-Riegler	07/2000	
EN ISO 5269-1:2000 Pâtes - Préparation des feuilles de laboratoire pour essais physiques Partie 1 : Méthode de la formette conventionnelle	07/2000	
EN ISO 5269-2:2000 Pâtes - Préparation des feuilles de laboratoire pour essais physiques Partie 2 : Méthode Rapid-Köthen	07/2000	
EN ISO 8891:2000 Alliages dentaires à couler avec une teneur en métaux précieux supérieure ou égale à 25 % et strictement inférieure à 75 % * La présente remplace la publication EN ISO 8891:1995 *	07/2000	
EN ISO 9653:2000 Adhésifs - Essai de tenue au choc par cisaillement du joint adhésif * La présente remplace la publication EN 29653:1994 *	07/2000	

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 9665:2000 Adhésifs - Colles d'origine animale - Méthodes d'échantillonnage et d'essai * La présente remplace la publication EN ISO 9665:1995 *	07/2000	
EN ISO 10075-1:2000 Principes ergonomiques concernant la charge de travail mental Partie 1 : Termes généraux et leurs définitions	07/2000	
EN ISO 10077-1:2000 Performance thermique des fenêtres, portes et fermetures - Calcul du coefficient de transmission thermique Partie 1 : Méthode simplifiée	07/2000	
EN ISO 10555-5:1997/A1:2000 Cathéters intravasculaires stériles, non réutilisables Partie 5 : Cathéters périphériques à aiguille interne Amendement No 1	07/2000	
EN ISO 10683:2000 Eléments de fixation - Revêtements non électrolytiques de lamelles de zinc	07/2000	
EN ISO 15528:2000 Peintures, vernis et matières premières pour peintures et vernis - Echantillonnage * La présente remplace la publication EN 21512:1994 *	07/2000	
EN ISO 15620:2000 Soudage - Soudage par friction des matériaux métalliques	07/2000	PED
ENV 12872:2000 Panneaux à base de bois - Guide pour l'utilisation des panneaux structurels dans planchers, murs et toitures	07/2000	
ENV 13728:2000 Health informatics - Clinical analyser interfaces to laboratory information systems	07/2000	
ENV 13729:2000 Health informatics Secure user identification - Strong authentication using microprocessor cards	07/2000	
ENV 13800:2000 Plomb et alliages de plomb - Analyse par spectrométrie d'absorption atomique dans la flamme (FAAS) ou spectrométrie d'émission atomique à plasma inductif couplé (ICP-ES), sans séparation de la matrice plomb	07/2000	
CR 13930:2000 Rotodynamic pumps - Design of pump intakes - Recommendations for installation of pumps	08/2000	
CR 13931:2000 Rotodynamic pumps - Forces and moments on flanges centrifugal, mixed flow and axial flow pumps - Horizontal and vertical shafts	08/2000	
CR 13932:2000 Rotodynamic pumps - Recommendations for fitting of inlet and outlet on piping	08/2000	
CR 13960:2000 Solid fertilizers - Study on homogeneity	08/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 89:1999/A2:2000 Appareils de production d'eau chaude par accumulation pour usages sanitaires utilisant les combustibles gazeux Amendement No 2	08/2000	
EN 144-1:2000 Appareils de protection respiratoire - Robinets de bouteille à gaz Partie 1 : Raccords de queue filetés * La présente remplace la publication EN 144-1:1991 *	08/2000	
EN 671-3:2000/AC:2000 Installations fixes de lutte contre l'incendie - Systèmes équipés de tuyaux Partie 3 : Maintenance des robinets d'incendie armés équipés de tuyaux semi-rigides et des postes d'eau muraux équipés de tuyaux plats Corrigendum AC	08/2000	
EN 771-6:2000 Spécification pour éléments de maçonnerie Partie 6 : Eléments de maçonnerie en pierre naturelle	08/2000	
EN 962:1996/A2:2000 Bouteilles à gaz transportables - Chapeaux fermés et chapeaux ouverts de protection des robinets de bouteilles à gaz industriels et médicaux - Conception, construction et essais Amendement No 2	08/2000	
EN 1653:1997/A1:2000 Cuivre et alliages de cuivre - Plaques, tôles et disques pour chaudières, réservoirs à pression et unités de stockage d'eau chaude Amendement No 1	08/2000	
EN 1677-1:2000 Accessoires pour élingues - Sécurité Partie 1 : Accessoires en acier forgé, Classe 8	08/2000	MD
EN 1677-2:2000 Accessoires pour élingues - Sécurité Partie 2 : Crochets de levage en acier forgé à linguet, Classe 8	08/2000	MD
EN 1822-4:2000 Filtres à air à très haute efficacité et filtres à air à très faible pénétration (HEPA et ULPA) Partie 4 : Essais d'étanchéité de l'élément filtrant (méthode d'exploration)	08/2000	
EN 1822-5:2000 Filtres à air à très haute efficacité et filtres à air à très faible pénétration (HEPA et ULPA) Partie 5 : Mesure de l'efficacité de l'élément filtrant	08/2000	
EN 1930:2000 Articles de puériculture - Barrières de sécurité - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	08/2000	
EN 12226:2000 Géotextiles et produits apparentés - Essais généraux pour l'évaluation après les essais de durabilité * La présente remplace la publication ENV 12226:1996 *	08/2000	
EN 12373-11:2000 Aluminium et alliages d'aluminium - Anodisation Partie 11 : Mesurage des caractéristiques de réflectance et de brillant spéculaires des couches anodiques à angles fixes de 20°, 45°, 60° ou 85°	08/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12373-12:2000 Aluminium et alliages d'aluminium - Anodisation Partie 12 : Mesurage des caractéristiques de réflectivité des surfaces d'aluminium à l'aide d'instruments intégrateurs sphériques	08/2000	
EN 12373-13:2000 Aluminium et alliages d'aluminium - Anodisation Partie 13 : Mesurage des caractéristiques de réflectivité des surfaces d'aluminium à l'aide d'un goniophotomètre simplifié ou normal	08/2000	
EN 12373-14:2000 Aluminium et alliages d'aluminium - Anodisation Partie 14 : Détermination de la netteté d'image sur couches anodiques - Méthode des échelles graduées	08/2000	
EN 12373-15:2000 Aluminium et alliages d'aluminium - Anodisation Partie 15 : Détermination de la résistance des couches anodiques à la formation de criques par déformation	08/2000	
EN 12434:2000 Cryogenic vessels - Cryogenic flexible hoses	08/2000	PED
EN 12467:2000/AC1:2000 Plaques planes en fibres-ciment - Spécifications du produit et méthodes d'essai Corrigendum AC1	08/2000	
EN 12505:2000 Machines pour les produits alimentaires - Centrifugeuses pour le traitement d'huiles et des graisses alimentaires - Prescriptions de sécurité et d'hygiène	08/2000	MD
EN 12583:2000 Systèmes d'alimentation en gaz - Stations de compression - Prescriptions fonctionnelles	08/2000	
EN 12879:2000 Caractérisation des boues - Détermination de la perte au feu de la matière sèche	08/2000	
EN 12880:2000 Caractérisation des boues - Détermination de la teneur en matière sèche et de la teneur en eau	08/2000	
EN 12938:1999/AC1:2000 Méthodes d'analyse de l'étain pour la fabrication d'objets - Détermination de la teneur en alliages et en impuretés par spectrométrie atomique Corrigendum AC1	08/2000	
EN 13016-1:2000 Produits pétroliers liquides - Pression de vapeur Partie 1 : Détermination de la pression de vapeur saturée en air (PVSA)	08/2000	
EN 13016-2:2000 Produits pétroliers liquides - Pression de vapeur Partie 2 : Détermination de la pression de vapeur absolue (PVA) entre 40°C et 100°C	08/2000	
EN 13084-1:2000 Cheminées auto-portantes Partie 1 : Exigences générales	08/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 13087-05:2000 Casques de protection - Méthodes d'essai Partie 5 : Résistance du système de rétention	08/2000	PPE 3
EN 13124:2000 Brasage fort - Qualification de mode opératoire de brasage fort	08/2000	PED
EN 13133:2000 Brasage fort - Qualification des braseurs en brasage fort	08/2000	
EN 13134:2000 Brasage fort - Qualification de mode opératoire de brasage fort	08/2000	PED
EN 13179-1:2000 Essais sur les fillers utilisés dans les mélanges bitumineux Partie 1 : Essai bille-anneau	08/2000	
EN 13179-2:2000 Essais sur les fillers utilisés dans les mélanges bitumineux Partie 2 : Viscosité apparente (Nombre-bitume)	08/2000	
EN 13188:2000 Vinaigre - Produit fabriqué à partir de liquides d'origine agricole - Définitions, prescriptions, marquage	08/2000	
EN 13189:2000 Acide acétique de qualité alimentaire - Produit fabriqué à partir de liquides non-agricoles - Définitions, prescriptions et étiquetage	08/2000	
EN 13277-1:2000 Equipement de protection pour les arts martiaux Partie 1 : Exigences et méthodes d'essai générales	08/2000	PPE 3
EN 13277-2:2000 Equipement de protection pour les arts martiaux Partie 2 : Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protège-cou-de-pieds, aux protèges-tibias et aux protèges-avant-bras	08/2000	PPE 3
EN 13277-3:2000 Equipement de protection pour les arts martiaux Partie 3 : Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protège-torses	08/2000	PPE 3
EN 13297:2000 Revêtements de sol textiles - Classement des moquettes aiguillctés	08/2000	
EN 13342:2000 Caractérisation des boues - Détermination de l'azote Kjeldahl	08/2000	
EN 13346:2000 Caractérisation des boues - Détermination des éléments traces et du phosphore - Méthodes d'extraction à l'eau régale	08/2000	
EN 13611:2000 Equipements auxiliaires pour brûleurs à gaz et appareils à gaz - Exigences générales	08/2000	
EN ISO 105-Z06:2000 Textiles - Essais de solidité des teintures Partie 206 : Evaluation de la migration des teintures et pigments	08/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 734-1:2000 Tourteaux de graines oléagineuses - Détermination de la teneur en huile Partie 1 : Méthode par extraction à l'hexane (ou à l'éther de pétrole)	08/2000	
EN ISO 734-2:2000 Tourteaux de graines oléagineuses - Détermination de la teneur en huile Partie 2 : Méthode rapide par extraction	08/2000	
EN ISO 2114:2000 Plastiques (résines de polyesters) et peintures et vernis (liants) - Détermination de l'indice d'acide partiel et de l'indice d'acide total * La présente remplace la publication EN ISO 2114:1996 *	08/2000	
EN ISO 3596-2:2000 Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination de la teneur en matières insaponifiables Partie 2 : Méthode rapide par extraction à l'hexane	08/2000	
EN ISO 4049:2000 Art dentaire - Produits d'obturation, de restauration et de scellement à base de polymères * La présente remplace la publication EN 24049:1993	08/2000	
EN ISO 6885:2000 Corps gras d'origines animale et végétales - Détermination de l'indice d'anisidine	08/2000	
EN ISO 8028:2000 Tuyaux et flexibles en caoutchouc et/ou en plastique pour pulvérisation "AIRLESS" des peintures - Spécifications * La présente remplace la publication EN 28028:1993 *	08/2000	
EN ISO 8502-9:2000 Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Essais pour apprécier la propreté d'une surface Partie 9 : Méthode in situ pour la détermination des sels solubles dans l'eau par conductimétrie	08/2000	
EN ISO 10519:2000 Graines de colza - Détermination de la teneur en chlorophylle - Méthode spectrométrique	08/2000	
EN ISO 11680-1:2000 Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais pour les perches élagueuses à moteur Partie 1 : Machines équipées d'un moteur à combustion interne intégré	08/2000	MD
EN ISO 11680-2:2000 Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais pour les perches élagueuses à moteur Partie 2 : Machines pour utilisation avec une source motrice portée à dos	08/2000	MD
EN ISO 12163:2000 Cires dentaires à modeler	08/2000	
EN ISO 12945-2:2000 Textiles - Détermination de la propension des étoffes à l'ébouriffage en surface et au boulochage Partie 2 : Méthode Martindale modifiée	08/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 13716:2000 Art dentaire - Systèmes de produits pour empreintes à base d'hydrocolloïdes réversibles-irréversibles	08/2000	
ENV 927-2:2000 Peintures et vernis - Produits de peinture et systèmes de peinture pour le bois extérieur Partie 2 : Spécifications de performance	08/2000	
ENV 12251:2000 Health informatics - Secure user identification for health care - Management and security of authentication by passwords	08/2000	
ENV 13287:2000 Chaussures de sécurité, chaussures de protection et chaussures de travail à usage professionnel - Exigences et méthodes d'essais pour déterminer la résistance au glissement	08/2000	
CR 13903:2000 General guidance on the equipment used for inhaled nitric oxide therapy	09/2000	
EN 71-3:1994/A1:2000/AC:2000 Sécurité des jouets Partie 3 : Migration de certains éléments Corrigendum AC à l'Amendement No 1	09/2000	TOYS
EN 334:1999/A1:2000 Appareils de régulation de pression de gaz (régulateurs) pour des pressions amont jusqu'à 100 bar Amendement No 1	09/2000	
EN 506:2000 Produits de couverture en tôle métallique - Spécification pour les plaques de couverture en tôle de cuivre ou de zinc	09/2000	CPD
EN 508-1:2000 Produits de couverture en tôle métallique - Spécification pour les plaques de couverture en tôle d'acier, d'aluminium ou d'acier inoxydable Partie 1 : Acier	09/2000	CPD
EN 508-2:2000 Produits de couverture en tôle métallique - Spécification pour plaques de couverture en tôle d'acier, d'aluminium ou d'acier inoxydable Partie 2 : Aluminium	09/2000	CPD
EN 508-3:2000 Produits de couverture en tôle métallique - Spécification pour les plaques de couverture en tôle d'acier, d'aluminium ou d'acier inoxydable Partie 3 : Acier inoxydable	09/2000	CPD
EN 624:2000 Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux GPL - Appareils de chauffage à circuit étanche fonctionnant aux GPL à installer dans les véhicules et bateaux	09/2000	90/396/CEE
EN 646:2000 Papiers et cartons destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Détermination de la solidité de la couleur des papiers et cartons colorés * La présente remplace la publication EN 646:1993 *	09/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 737-3:1998/AC1:2000 Systèmes de distribution de gaz médicaux Partie 3 : Systèmes de distribution pour gaz médicaux comprimés et vide (aspiration) Corrigendum AC1	09/2000	MED
EN 746-5:2000 Equipements thermiques industriels Partie 5 : Prescriptions particulières de sécurité pour les équipements thermiques à bain de sel	09/2000	MD
EN 746-8:2000 Equipements thermiques industriels Partie 8 : Prescriptions particulières de sécurité pour les équipements de trempe	09/2000	
EN 806-1:2000 Spécifications techniques relatives aux installations pour l'eau destinée à la consommation humaine à l'intérieur des bâtiments Partie 1 : Généralités	09/2000	
EN 840-6:1997/A1:2000 Conteneurs roulants à déchets Partie 6 : Exigences d'hygiène et de sécurité Amendement No 1	09/2000	
EN 920:2000 Papiers et cartons destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Détermination de la teneur en matières sèches dans un extrait aqueux * La présente remplace la publication EN 920:1998 *	09/2000	
EN 1011-3:2000 Soudage - Recommandations pour le soudage des matériaux métalliques Partie 3 : Soudage à l'arc des aciers inoxydables	09/2000	PED
EN 1011-4:2000 Soudage - Recommandations pour le soudage des matériaux métalliques Partie 4 : Soudage à l'arc de l'aluminium et des alliages d'aluminium	09/2000	PED
EN 1097-06:2000 Essais pour déterminer les caractéristiques mécaniques et physiques des granulats Partie 6 : Détermination de la masse volumique réelle et du coefficient d'absorption d'eau	09/2000	
EN 1197:2000 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Bis-dihydrogénophosphate de zinc en solution	09/2000	
EN 1270:1998/A1:2000 Equipements de jeux - Equipements de basket-ball - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai Amendement No 1	09/2000	
EN 1271:1998/A1:2000 Equipements de jeux - Equipements de volley-ball - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai Amendement No 1	09/2000	
EN 1673:2000 Machines pour les produits alimentaires - Fours à chariot rotatif - Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	09/2000	MD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 1674:2000 Machines pour les produits alimentaires - Laminoirs à pâte - Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	09/2000	MD
EN 1726-2:2000 Sécurité des chariots de manutention - Chariots automoteurs de capacité n'excédant pas 10.000 kg et tracteurs dont l'effort au crochet est inférieur ou égal à 20.000 N Partie 2 : Dispositions supplémentaires pour les chariots à poste de conduite élevable et les chariots conçus spécialement pour circuler avec la charge en position élevée	09/2000	MD
EN 1904:2000 Métaux précieux - Titre des soudures utilisées pour les alliages de métaux précieux pour les articles de joaillerie	09/2000	
EN 12041:2000 Machines pour les produits alimentaires - Façonneuses - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	09/2000	
EN 12043:2000 Machines pour les produits alimentaires - Chambres de repos - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	09/2000	MD
EN 12158-1:2000 Monte-matériaux Partie 1 : Monte-matériaux à plates-formes accessibles	09/2000	MD
EN 12159:2000 Ascenseurs de chantier pour personnes et matériaux avec cages guidées verticalement	09/2000	
EN 12200-1:2000 Systèmes de canalisations de descentes d'eau pluviales en plastique à usage externe en aérien - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) Partie 1 : Spécifications pour tubes, raccords et le système	09/2000	
EN 12224:2000 Géotextiles et produits apparentés - Détermination de la résistance au vieillissement dû aux conditions climatiques * La présente remplace la publication ENV 12224:1996 *	09/2000	
EN 12225:2000 Géotextiles et produits apparentés - Méthode pour la détermination de la résistance microbiologique par un essai d'enfouissement * La présente remplace la publication ENV 12225:1996 *	09/2000	
EN 12255-03:2000 Stations d'épuration Partie 3 : Prétraitements	09/2000	
EN 12310-2:2000 Feuilles souples d'étanchéité - Détermination de la résistance à la déchirure Partie 2 : Feuilles d'étanchéité de toiture plastiques et élastomères	09/2000	
EN 12311-2:2000 Feuilles souples d'étanchéité - Détermination des propriétés en traction Partie 2 : Feuilles d'étanchéité de toiture plastiques et élastomères	09/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12316-2:2000 Feuilles souples d'étanchéité - Détermination de la résistance au pelage des joints Partie 2 : Feuilles d'étanchéité de toiture plastiques et élastomères	09/2000	
EN 12317-2:2000 Feuilles souples d'étanchéité - Détermination de la résistance au cisaillement des joints Partie 2 : Feuilles d'étanchéité de toiture plastiques et élastomères	09/2000	
EN 12354-4:2000 Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments Partie 4 : Transmission du bruit intérieur à l'extérieur	09/2000	
EN 12442-1:2000 Tissus animaux et leurs dérivés utilisés dans la fabrication des dispositifs médicaux Partie 1 : Analyse et gestion des risques	09/2000	MED
EN 12442-2:2000 Tissus animaux et leurs dérivés utilisés dans la fabrication des dispositifs médicaux Partie 2 : Contrôle de l'origine, de la collecte et du traitement	09/2000	MED
EN 12442-3:2000 Tissus animaux et leurs dérivés utilisés dans la fabrication des dispositifs médicaux Partie 3 : Validation de l'élimination et/ou de l'inactivation des virus et autres agents transmissibles	09/2000	MED
EN 12573-1:2000 Cuves statiques soudées en matières thermoplastiques sans pression Partie 1 : Principes généraux	09/2000	
EN 12727:2000 Meubles - Sièges en rangées - Méthodes d'essai et exigences pour la résistance et la durabilité	09/2000	
EN 12970:2000 Asphalte coulé pour étanchéité - Définitions, spécifications et méthodes d'essai	09/2000	
EN 13098:2000 Atmosphères des lieux de travail - Règles pour le mesurage de micro-organismes et d'endotoxine en suspension dans l'air	09/2000	
EN 13427:2000 Emballage - Exigences relatives à l'utilisation des normes européennes dans le domaine de l'emballage et des déchets d'emballage	09/2000	94/62/CE
EN 13428:2000 Emballage - Exigences spécifiques à la fabrication et à la composition - Prévention par la réduction à la source	09/2000	94/62/CE
EN 13429:2000 Emballage - Réutilisation	09/2000	94/62/CE
EN 13430:2000 Emballages - Exigences relatives aux emballages valorisables par recyclage matière	09/2000	94/62/CE

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 13431:2000 Emballages - Exigences relatives aux emballages valorisables énergétiquement, incluant la spécification d'un pouvoir calorifique inférieur minimum	09/2000	94/62/CE
EN 13432:2000 Emballage - Exigences relatives aux emballages valorisables par compostage et biodégradation - Programme d'essai et critères d'évaluation de l'acceptation finale des emballages	09/2000	94/62/CE
EN 28846:1993/A1:2000 Navires de plaisance - Equipements électriques - Protection contre l'inflammation des gaz inflammables environnants Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN 28848:1993/A1:2000 Navires de plaisance - Appareils à gouverner commandés à distance Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN 28849:1993/A1:2000 Navires de plaisance - Pompes de cale à moteur électrique Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN 29775:1993/A1:2000 Navires de plaisance - Appareils à gouverner commandés à distance pour moteurs hors-bord uniques de puissance comprise entre 15 et 40 kW Amendement No 1	09/2000	
EN ISO 182-3:2000 Plastiques - Détermination de la tendance des compositions à base d'homopolymères et copolymères du chlorure de vinyle à dégager du chlorure d'hydrogène et éventuellement d'autres produits acides à températures élevées Partie 3 : Méthode conductimétrique	09/2000	
EN ISO 182-4:2000 Plastiques - Détermination de la tendance des compositions à base d'homopolymères et copolymères du chlorure de vinyle à dégager du chlorure d'hydrogène et éventuellement d'autres produits acides à températures élevées Partie 4 : Méthode potentiométrique	09/2000	
EN ISO 591-1:2000 Pigments de dioxyde de titane pour peintures Partie 1 : Spécifications et méthodes d'essai	09/2000	
EN ISO 665:2000 Graines oléagineuses - Détermination de la teneur en eau et en matières volatiles * La présente remplace la publication EN ISO 665:1995 *	09/2000	
EN ISO 1874-1:2000 Plastiques - Matériaux polyamides (PA) pour moulage et extrusion Partie 1 : Désignation	09/2000	
EN ISO 2439:2000 Matériaux polymères alvéolaires souples - Détermination de la dureté (technique par indentation)	09/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 2556:2000 Matières - plastiques - Détermination du coefficient de transmission d'un gaz par les feuilles et plaques minces, sous pression atmosphérique - Méthode manométrique	09/2000	
EN ISO 3451-4:2000 Plastiques - Détermination du taux de cendres Partie 4 : Polyamides * La présente remplace la publication EN ISO 3451-4:1995 *	09/2000	
EN ISO 4892-1:2000 Plastiques - Méthodes d'exposition à des sources lumineuses de laboratoire Partie 1 : Guide général	09/2000	
EN ISO 7214:2000 Plastiques alvéolaires - Polyéthylène - Méthodes d'essai	09/2000	
EN ISO 7491:2000 Produits dentaires - Détermination de la stabilité de couleur * La présente remplace la publication EN 27491:1991 *	09/2000	
EN ISO 7823-1:2000 Plastiques - Plaques en poly(méthacrylate de méthyle) - Types, dimensions et caractéristiques Partie 1 : Plaques coulées * La présente remplace la publication EN ISO 7823-1:1996 *	09/2000	
EN ISO 7840:1995/A1:2000 Navires de plaisance - Tuyaux souples résistants au feu, pour carburant Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN ISO 8469:1995/A1:2000 Navires de plaisance - Tuyaux souples non résistants au feu, pour carburant Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN ISO 8665:1995/A1:2000 Navires de plaisance - Moteurs et systèmes de propulsion marins - Mesurage et déclaration de la puissance Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN ISO 9097:1994/A1:2000 Navires de plaisance - Ventilateurs électriques Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN ISO 9308-1:2000 Qualité de l'eau - Recherche et dénombrement des Escherichia coli et des bactéries coliformes Partie 1 : Méthode par filtration sur membrane	09/2000	
EN ISO 9396:2000 Plastiques - Résines phénoliques - Détermination de la durée de gélification à une température donnée sur appareils automatiques * La présente remplace la publication EN ISO 9396:1995 *	09/2000	
EN ISO 9693:2000 Systèmes pour restaurations dentaires métallo-céramiques * La présente remplace la publication EN ISO 9693:1994 *	09/2000	
EN ISO 9873:2000/AC1:2000 Instruments dentaires à main - Miroirs et manches de miroir réutilisables Corrigendum AC1	09/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 10087:1996/A1:2000 Navires de plaisance - Identification des coques - Système de codage Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN ISO 10239:2000 Petits navires - Installations alimentées en gaz de pétrole liquéfiés (GPL)	09/2000	94/25/CE
EN ISO 10350-1:2000 Plastiques - Acquisition et présentation des caractéristiques intrinsèques comparables Partie 1 : Matériaux pour moulage	09/2000	
EN ISO 10545-16:2000 Carreaux et dalles céramiques Partie 16 : Détermination de faibles différences de couleur	09/2000	
EN ISO 10592:1995/A1:2000 Navires de plaisance - Systèmes à gouverner hydrauliques Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN ISO 10724-2:2000 Plastiques - Moulage par injection d'éprouvettes en compositions de poudre à mouler (PMC) thermodurcissables Partie 2 : Petites plaques	09/2000	
EN ISO 10882-2:2000 Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Echantillonnage de particules en suspension et gaz dans la zone respiratoire des opérateurs Partie 2 : Echantillonnage des gaz	09/2000	
EN ISO 10993-08:2000 Evaluation biologique des dispositifs médicaux Partie 8 : Sélection et qualification des matériaux de référence utilisés pour les essais biologiques	09/2000	
EN ISO 11439:2000 Bouteilles à gaz - Bouteilles haute pression pour le stockage de gaz naturel utilisé comme carburant à bord des véhicules automobiles	09/2000	
EN ISO 11547:1995/A1:2000 Navires de plaisance - Dispositif de protection contre le démarrage avec vitesse en prise Amendement No 1	09/2000	94/25/CE
EN ISO 12215-1:2000 Petits navires - Construction de coques Partie 1 : Matériaux: Résines thermodurcissables, renforcement de fibres de verre, stratifié de référence	09/2000	
EN ISO 12567-1:2000 Isolation thermique des fenêtres et portes - Détermination de la transmission thermique par la méthode à la boîte chaude Partie 1 : Fenêtres et portes complètes	09/2000	
EN ISO 14181:2000 Aliments des animaux - Détermination des résidus de pesticides organochlorés - Méthode par chromatographie en phase gazeuse	09/2000	
EN ISO 14644-2:2000 Salles propres et environnements maîtrisés apparentés Partie 2 : Spécifications pour les essais et la surveillance en vue de démontrer le maintien de la conformité avec l'ISO 14644-1	09/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 14691:2000 Industries du pétrole et du gaz naturel - Accouplements flexibles pour transmission de puissance mécanique - Applications d'usage général	09/2000	
EN ISO 14730:2000 Optique ophtalmique - Produits d'entretien des lentilles de contact - Essais de l'efficacité de conservation antimicrobienne et lignes directrices pour la détermination de la durée d'utilisation après première ouverture	09/2000	
EN ISO 15253:2000 Optique et instruments ophtalmiques - Dispositifs optiques pour malvoyants	09/2000	
ENV 13735:2000 Health informatics - Interoperability of patient connected medical devices	09/2000	

Abréviations:

EN	: Norme européenne
HD	: Document d'harmonisation
ENV	: Prénorme européenne
ES	: Spécification européenne
CR	: Rapport CEN
R	: Rapport technique CENELEC
A n	: n ième Amendement d'une EN ou d'un HD
S n	: n ième Edition d'un HD
LVD	: Directive 73/23/CEE (Basse tension)
EMC	: Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
MD	: Directive 98/37/CE [anc. 89/392/CEE] (Machines)
TOYS	: Directive 88/378/CEE (Sécurité jouets)
MED	: Directive 93/42/CEE (Dispositifs médicaux)
AIMD	: Directive 90/385/CEE (Dispositifs médicaux implantables actifs)
URE2	: Directive 92/75/CEE (Étiquetage consommation)
RAD	: Directive 86/594/CEE (Étiquetage bruit)
MET1	: Directive 71/316/CEE (Instruments de mesurage)
MET2	: Directive 76/891/CEE (Compteurs d'énergie électrique)
NAWI	: Directive 90/384/CEE (Instruments de pesage non automatique)
BAT	: Directive 91/157/CEE (Matières dangereuses)
ATEX	: Directive 94/9/CE (Atmosphère explosible)
EX 1-3	: Directives 76/117/CEE, 79/196/CEE et 82/130/CEE (Atmosphère explosible)
HSW	: Directive 89/391/CEE (Sécurité et Santé au Travail)
PPE 1-3	: Directives 89/655/CEE, 89/656/CEE et 89/686/CEE (Équipements de protection individuelle)
PPD 1-3	: Directives 93/36/CEE, 93/37/CEE et 93/38/CEE (Marchés Publics)
CPD	: Directive 89/106/CEE (Produits de la construction)
PRV	: Directive 76/767/CEE (Appareils à pression)
PED	: Directive 97/23/CE (Équipements sous pression)
R&TTE	: Directive 1999/5/CE (Équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication)
SATV	: Directive 92/38/CEE (Satellites)
HST	: Directive 96/48/CE (TGV européen)
87/404/CEE	: Directive Récipients à pression simples
90/396/CEE	: Directive Appareils à gaz
92/42/CEE	: Directive Nouvelles chaudières - Exigences de rendement
94/67/CE	: Directive Incinération déchets dangereux
94/62/CE	: Directive Emballages et déchets d'emballage
95/16/CE	: Directive Ascenseurs

Publication du Relevé SEE (novembre 2000) des normes européennes du domaine des télécommunications applicables au Grand-Duché de Luxembourg.

En application des articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, sont considérées comme normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (novembre 2000) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par l'Institut européen des normes de télécommunication (ETSI).

Ce relevé complète et modifie les 6 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 46/1994, 61/1997, 93/1998, 18/1999, 73/1999 et 45/2000.

La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'organisme Luxembourgeois de Normalisation auprès du Service de l'Energie de l'Etat et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 6 novembre 2000.

Le *Directeur du Service de Energie de l'Etat*,
Jean-Paul HOFFMANN

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

RELEVÉ SEE DES NORMES EUROPEENNES DU DOMAINE DES TELECOMMUNICATIONS
 APPLICABLES AU GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG EN VERTU DU REGLEMENT GRAND-DUCAL
 DU 17 JUILLET 2000 PREVOYANT UNE PROCEDURE D'INFORMATION DANS LE DOMAINE DES
 NORMES ET REGLEMENTATIONS TECHNIQUES.

(NOVEMBRE 2000)

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300175-1:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI) Part 1 : Overview	06/1999	
EN 300175-2:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI) Part 2 : Physical layer (PHL)	06/1999	
EN 300175-3:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI) Part 3 : Medium Access Control (MAC) layer	06/1999	
EN 300175-4:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI) Part 4 : Data Link Control (DLC) layer	06/1999	
EN 300175-5:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT); Common Interface (CI) Part 5 : Network (NWK) layer	06/1999	
EN 300175-6:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI) Part 6 : Identities and addressing	06/1999	
EN 300175-7:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI) Part 7 : Security features	06/1999	
EN 300175-8:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI) Part 8 : Speech coding and transmission	06/1999	
EN 300176-1:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Approval test specification Part 1 : Radio	06/1999	
EN 300176-2:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Approval test specification Part 2 : Speech	06/1999	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300207-3:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Diversion supplementary services; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 3 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification for the user	06/1999	
EN 301005-3:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Signalling System No.7 Message Transfer Part (MTP) level 3 functions and messages to support international interconnections Part 2 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	06/1999	
EN 301005-4:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Signalling System No.7 Message Transfer Part (MTP) level 3 functions and messages to support international interconnections Part 2 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	06/1999	
EN 301040:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Security; Lawful Interception (LI) interface	06/1999	
EN 301192:1999 Digital Video Broadcasting (DVB); DVB specification for data broadcasting	06/1999	
ES 201263:1999 Transmission and Multiplexing (TM); Passive optical components Fibre optic mechanical splices for single-mode optical fibre communications systems Common requirements and conformance testing	06/1999	
ES 201286:1999 Transmission and Multiplexing (TM); Passive optical components Connector-type optical fixed attenuators for single-mode optical fibre communications systems Common requirements and conformance testing	06/1999	
ES 201652:1999 Telecommunications Management Network (TMN); Radio specific performance monitoring information model for Synchronous Digital Hierarchy (SDH) radio relay network element	06/1999	
ES 201653:1999 Telecommunications Management Network (TMN); TM-SDH IM non intrusive monitoring function and supervisory unequipped termination function for network element view	06/1999	
ES 201654:1999 Telecommunications Management Network (TMN); X interface SDH path provisioning and fault management	06/1999	

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
ETS 300392-04-03:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 4 : Gateways basic operation Sub-part 3 : Data networks gateway	06/1999	
ETS 300394-4-01:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Conformance testing specification; Part 4 : Protocol testing specification for Direct Mode Operation (DMO); Sub-part 1 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) for Mobile Station to Mobile Station (MS-MS) Air Interface (AI)	06/1999	
ETS 300394-4-02:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Conformance testing specification; Part 4 : Protocol testing specification for Direct Mode Operation (DMO); Sub-part 2 : Abstract Test Suite (ATS) for Mobile Station to Mobile Station (MS-MS) Air Interface (AI)	06/1999	
ETS 300394-4-07:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Conformance testing specification; Part 4 : Protocol testing specification for Direct Mode Operation (DMO); Sub-part 7 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) for Mobile to GateWay (MS-GW) Air Interface (AI)	06/1999	
ETS 300394-4-08:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Conformance testing specification Part 4 : Protocol testing specification for Direct Mode Operation (DMO); Sub-part 8 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) for Direct Mode Gateway (DM-GATE)	06/1999	
ETS 300394-4-09:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Conformance testing specification Part 4 : Protocol testing specification for Direct Mode Operation (DMO); Sub-part 9 : Abstract Test Suite (ATS) for Mobile Station (MS) Gateway	06/1999	
ETS 300394-4-10:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Conformance testing specification Part 4 : Protocol testing specification for Direct Mode Operation (DMO); Sub-part 10 : Abstract Test Suite (ATS) for Direct Mode Gateway (DM-GATE)	06/1999	
ETS 300396-8-3:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Technical requirements for Direct Mode Operation (DMO); Part 8 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification Sub-part 3 : Gateway Air Interface (AI)	06/1999	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
ETS 300833:1999 Transmission and Multiplexing (TM); Digital Radio Relay Systems (DRRS); Antennas used in point-to-point DRRS operating in the frequency band 3 to 60 GHz	06/1999	
EN 300721:1999 Satellite Earth Stations and Systems (SES); Mobile Earth Stations (MES) providing Low Bit Rate Data Communications (LBRDC) using Low Earth Orbiting (LEO) satellites operating below 1 GHz	07/1999	
EN 301002-3:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Security tools (SET) procedures; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 2 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	07/1999	
EN 301002-5:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Security tools (SET) procedures; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 2 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	07/1999	
ETS 300392-10-03:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 10 : Supplementary services stage 1 Sub-part 3 : Talking Party Identification (TPI)	07/1999	
ETS 300392-11-03:1999 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 11 : Supplementary services stage 2; Sub-part 3 : Talking Party Identification (TPI)	07/1999	
ETS 300540:1999 Digital cellular telecommunications system (Phase 2); Transmission planning aspects of the speech service in the GSM Public Land Mobile Network (PLMN) system (GSM 03.50 version 4.6.0)	07/1999	
ETS 300913:1999 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); General on Terminal Adaptation Functions (TAF) for Mobile Stations (MS) (GSM 07.01 version 5.9.0)	07/1999	
ETS 300950:1999-07 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile radio interface layer 3 supplementary services specification Formats and coding (GSM 04.80 version 5.3.0)	07/1999	
EG 201718-1:1999 Universal Mobile Telecommunications System (UMTS); Mobility Management for evolved fixed networks Part 1 : Phase 1	11/1999	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300188-6:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Three-Party (3-PTY) supplementary service; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 6 : Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	11/1999	
EN 300402-4:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol Data link layer Part 7 : Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the general protocol	11/1999	
EN 300403-1:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Signalling network layer for circuit-mode basic call control; Part 1 : Protocol specification	11/1999	
EN 301001-4:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Outgoing Call Barring (OCB) supplementary services; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 5 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification for the network	11/1999	
EN 301001-6:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Outgoing Call Barring (OCB) supplementary services; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 5 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification for the network	11/1999	
EN 301003-4:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol Connection characteristics Peak cell rate modification by the connection owner Part 5 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification for the network	11/1999	
EN 301003-6:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol Connection characteristics Peak cell rate modification by the connection owner Part 5 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification for the network	11/1999	
EN 301060-6:1999 Integrated Services Digital Network (ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol Basic call control; Enhancement at the "b" service entry point for Virtual Private Network (VPN) applications; Part 6 : Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	11/1999	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 301067-4:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol Connection characteristics Negotiation during call/connection establishment phase Part 3 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification for the user	11/1999	
EN 301067-6:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol Connection characteristics Negotiation during call/connection establishment phase Part 3 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification for the user	11/1999	
EN 301140-5:1999 Intelligent Network (IN); Intelligent Network Application Protocol (INAP); Capability Set 2 (CS2); Part 5 : Distributed Functional Plane (DFP)	11/1999	
EN 301253:1999 Transmission and Multiplexing (TM); Digital Radio Relay Systems (DRRS); Frequency Hopping Code Division Multiple Access (FH-CDMA) point-to-multipoint systems in frequency bands in the range 3 GHz to 11 GHz	11/1999	
EN 301419-3:1999 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM); Advanced Speech Call Items (ASCI); Mobile Stations; Access (GSM 13.68 version 5.0.2)	11/1999	
EN 301419-7:1999 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM) Railways Band (R-GSM) Mobile Stations Access (GSM 13.67 version 5.0.2 Release 1996)	11/1999	
EN 302091-1:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN) and Broadband Private Integrated Services Network (B-PISN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) and Broadband QSIG (B-QSIG) protocols; Prenegotiation; Part 1 : Protocol specification	11/1999	
EN 302091-2:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN) and Broadband Private Integrated Services Network (B-PISN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol, Broadband Inter-Exchange Signalling (B-QSIG), and Signalling System No. 7 (SS7); Prenegotiation; Part 2 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	11/1999	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 302092-1:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN) and Broadband Private Integrated Services Network (B-PISN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2), Broadband Inter-Exchange Signalling (B-QSIG) and Signalling System No. 7 (SS7); Call control in a separated call and bearer control environment Part 1 : Protocol specification	11/1999	
EN 302092-2:1999 Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN) and Broadband Private Integrated Services Network (B-PISN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2), Broadband Inter-Exchange Signalling (B-QSIG) and Signalling System No. 7 (SS7); Call control in a separated call and bearer control environment Part 2 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	11/1999	
EN 302096:1999 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT); Cordless Terminal Mobility (CTM); Feature Package 1 (FP1); CTM circuit-switched data profile, 32 kbit/s and 64 kbit/s Unrestricted Digital Information (UDI)	11/1999	
EN 300723:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Enhanced Full Rate (EFR) speech processing functions General description (GSM 06.51 version 6.0.1 Release 1997)	12/1999	
EN 300909:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Channel coding (GSM 05.03 version 6.2.1 Release 1997)	12/1999	
EN 300910:1999-12 Digital cellular telecommunications systems (Phase 2+); Radio transmission and reception (GSM 05.05 version 6.4.1 Release 1997)	12/1999	
EN 300911:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Radio subsystem link control (GSM 05.08 version 6.4.1 Release 1997)	12/1999	
EN 300912:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Radio subsystem synchronization (GSM 05.10 version 6.4.1 Release 1997)	12/1999	
EN 300945:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Rate adaption on the Mobile Station - Base Station System (MS - BSS) Interface (GSM 04.21 version 6.0.1 Release 1997)	12/1999	
EN 300952:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Call Forwarding (CF) supplementary services Stage 3 (GSM 04.82 version 6.0.1 Release 1997)	12/1999	
EN 300960:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Full rate speech Processing functions (GSM 06.01 version 6.0.1 Release 1997)	12/1999	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300961:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Full rate speech Transcoding (GSM 06.10 version 6.0.1 Release 1997)	12/1999	
EN 300966:1999-12 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Half rate speech Half rate speech processing functions (GSM 06.02 version 6.0.1 Release 1997)	12/1999	
EN 301086:1999 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Subscriber Identity Module (SIM) conformance test specification (GSM 11.17 version 7.0.2 Release 1998)	12/1999	
EN 301419-1:1999 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM); High Speed Circuit Switched Data (HSCSD) multislotted mobile stations; Access (GSM 13.01 version 4.0.1)	12/1999	
EN 301420:1999 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM) Mobile stations in the DCS 1800 band and additional GSM 900 band telephony (GSM 13.02 version 4.0.1)	12/1999	
EN 300724:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); ANSI-C code for the GSM Enhanced Full Rate (EFR) speech codec (GSM 06.53 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EN 300725:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Test sequences for the GSM Enhanced Full Rate (EFR) speech codec (GSM 06.54 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EN 300726:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Test sequences for the GSM Enhanced Full Rate (EFR) speech codec (GSM 06.54 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EN 300727:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Substitution and muting of lost frames for Enhanced Full Rate (EFR) speech traffic channels (GSM 06.61 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EN 300728:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Comfort noise aspects for Enhanced Full Rate (EFR) speech traffic channels (GSM 06.62 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EN 300903:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Transmission planning aspects of the speech service in the GSM Public Land Mobile Network (PLMN) system (GSM 03.50 version 6.1.0)	01/2000	
EN 300959:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Modulation (GSM 05.04 version 6.0.0)	01/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300963:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Full rate speech Comfort noise aspect for full rate speech traffic channels (GSM 06.12 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EN 300964:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Full rate speech Discontinuous Transmission (DTX) for full rate speech traffic channels (GSM 06.31 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EN 300965:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Full rate speech Voice Activity Detector (VAD) for full rate speech traffic channels (GSM 06.32 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EN 300969:2000 Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Half rate speech Half rate speech transcoding (GSM 06.20 version 6.0.1 Release 1997)	01/2000	
EG 201299-1:2000 Integrated Services Digital Network (ISDN); Network Integration Testing (NIT) ISDN/PSTN end-to-end testing Part 1: Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification Evolved UMTS core network	03/2000	
EG 201299-2:2000 Integrated Services Digital Network (ISDN); Network Integration Testing (NIT) ISDN End-to-end testing Part 2 : Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation extra Information for testing (PIXIT) proforma for the network	03/2000	
EG 201722:2000 Intelligent Network (IN); Service provider access requirements Enhanced telephony services	03/2000	
EG 201738-1:2000 Network Integration testing between ISDN, PLMN and PSTN; Part 1 : Test Suite Structure and Test Purposes (TSS&TP) specification	03/2000	
EN 300009-2:2000 Integrated Services Digital Network (ISDN); Signalling System No. 7 Signalling Connection Control Part (SCCP) (connectionless and connection-oriented class 2) to support international interconnection Part 2 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	03/2000	
EN 300207-4:2000 Integrated Services Digital Network (ISDN); Diversion supplementary services Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol Part 4 : Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation extra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the user	03/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300207-6:2000 Integrated Services Digital Network (ISDN); Diversion supplementary services Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol Part 6 : Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation extra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	03/2000	
EN 300386:2000 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Telecommunication network equipment ElectroMagnetic Compatibility (EMC) requirements	03/2000	
EN 300462-6-2:2000 Transmission and Multiplexing (TM); Generic requirements for synchronization networks Part 6-2 : Timing characteristics of primary reference clocks Implementation Conformance Statement (ICS) proforma specification	03/2000	
EN 300630:2000 Fixed Radio Systems; Point-to-point equipment Low capacity point-to-point digital radio systems operating in the 1,4 GHz frequency band	03/2000	
EN 300631:2000 Fixed Radio Systems; Point-to-point equipment Low and medium capacity point-to-point digital radio systems operating in the frequency range 2,1 GHz to 2,6 GHz	03/2000	
EN 300633:2000 Fixed Radio Systems; Point-to-point equipment Low and medium capacity point-to-point digital radio systems operating in the frequency range 2,1 GHz to 2,6 GHz	03/2000	
EN 300636:2000 Fixed Radio Systems; Point-to-multipoint equipment Time Division Multiple Access (TDMA) Point-to-multipoint digital radio systems in frequency bands in the range 1 GHz to 3 GHz	03/2000	
EN 300639:2000 Fixed Radio Systems; Point-to-multipoint equipment Sub-STM-1 digital radio systems operating in the 13 GHz, 15 GHz and 18 GHz frequency bands with about 28 MHz co-polar and 14 MHz cross-polar channel spacing	03/2000	
EN 300673:2000 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for Very Small Aperture Terminal (VSAT), Satellite News Gathering (SNG), Satellite Interactive Terminals (SIT) and Satellite User Terminals (SUT) Earth Stations operated in the frequency ranges between 4 GHz and 30 GHz in the Fixed Satellite Service (FSS)	03/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300786:2000 Fixed Radio Systems; Point-to-multipoint equipment Sub-STM-1 digital radio systems operating in the 13 GHz, 15 GHz and 18 GHz frequency bands With about 14 MHz co-polar channel spacing	03/2000	
EN 301055:2000 Fixed Radio Systems: Point-to-multipoint equipment Direct Sequence Code Division Multiple Access (DS-SS) Point-to-Multipoint digital radio system in frequency bands in the range 1 GHz to 3 GHz	03/2000	
EN 301462:2000 Human Factors (HF); Symbols to identify telecommunications facilities for the deaf and hard of hearing people	03/2000	
EN 301649:2000 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT); DECT Packet Radio Services (DPRS)	03/2000	
EN 301700:2000 Digital Audio Broadcasting (DAB); VHF/FM Broadcasting cross-referencing to simulcast DAB services by RDS-ODA 147	03/2000	
ES 201468:2000 Electromagnetic compability amd Radio spectrum Matters (ERM); Additional ElectroMagnetic Compability (EMC) requirements for telecommunications equipment for enhanced availability of service in specific applications	03/2000	
ES 201481:2000 Integrated Services Digital Network (ISDN); ISDN service enhancements based on DDI ranges for call diversion supplementary services	03/2000	
ETS 300392-03-03:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 3 : Interworking at the Inter-System Interface (ISI) Sub-part 3 : Additional Network Functions Group Call (ANF-ISIGC)	03/2000	
ETS 300392-11-13:2000 Terrestrial Trunked Radio; Voice plus Data (V+D) Part 11 : Supplementary services stage 2 Sub-part 13 : Call Completion to Busy Subscriber (CCBS)	03/2000	
ETS 300392-12-13:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 12 : Supplementary services stage 3 Sub-part 13 : Call Completion to Busy Subscriber (CCBS)	03/2000	
EG 201769-1:2000 Speech Processing, Transmission and Quality Aspect (STQ); QoS parameter definitions and measurements Part 1 : Parameters for voice telephony service required under the ONP Voice Telephony Directive 98/10/EC	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300324-1:2000 V interfaces at the digital Local Exchange (LE); V5.1 interface for the support of Access Network (AN) Part 1 : V5.1 interface specification	04/2000	
EN 300324-2:2000 V interfaces at the digital Local Exchange (LE); V5.1 interface for the support of Access Network (AN) Part 2 : Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	04/2000	
EN 301126-3-1:2000 Fixed Radio Systems; Conformance testing Part 3-1 : Point-to-Point antennas Definitions, general requirements and test procedures	04/2000	
EN 301213-3:2000 Fixed Radio Systems; Point-to-multipoint equipment Point-to-multipoint digital radio systems in frequency bands in the range 24,25 GHz to 29,5 GHz using different access methods Part 3 : Time Division Multiple Access (TDMA) methods	04/2000	
EN 301238:2000 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT); Data Services Profile (DSP) Isochronous data bearer services with roaming mobility (service type D, mobility class 2)	04/2000	
ES 200800:2000 Digital Video Broadcasting (DVB); DVB interaction channel for Cable TV distribution systems (CATV)	04/2000	
ES 201108:2000-04 Speech Processing, Transmission and Quality aspects (STQ); Distributed speech recognition Front-end feature extraction algorithm Compression algorithms	04/2000	
ES 201737:2000 Digital Audio Broadcasting (DAB); Interaction channel through Global System for Mobile communications (GSM) the Public switched Telecommunications System (PSTN) Integrated Services Digital Network (ISDN) and Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT)	04/2000	
ETS 300392-10-24:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 10 : Supplementary services stage 1 Sub-Part 24 : Call Retention (CRT)	04/2000	
ETS 300392-11-07:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 11 : Supplementary services stage 2 Sub-part 7 : Short Number Addressing (SNA)	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
ETS 300392-11-22:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 11 : Supplementary services stage 2 Sub-part 22 : Dynamic Group Number Assignment (DGNA)	04/2000	
ETS 300392-11-23:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 11 : Supplementary services stage 2 Sub-part 23 : Call Completion on No Reply (CCNR)	04/2000	
ETS 300392-12-07:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 12 : Supplementary services stage 3 Sub-part 7 : Short Number Addressing (SNA)	04/2000	
ETS 300392-12-22:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 12 : Supplementary services stage 3 Sub-Part 22 : Dynamic Group Number Assignment (DGNA)	04/2000	
ETS 300392-12-23:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D) Part 12 : Supplementary services stage 3 Sub-Part 23 : Call Completion on No Reply (CCNR)	04/2000	
ETSI TS 101658:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Digital Advanced Wireless Service (DAWS) Logical Link Control (LLC) Service Description	04/2000	
ETSI TS 101659:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Digital Advanced Wireless Service (DAWS) Medium Access Control (MAC) Service Description	04/2000	
ETSI TS 101660:2000 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Digital Advanced Wireless Service (DAWS) Physical Layer (PHY) Service Description	04/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
ETSI TS 101785:2000 Fixed Radio Systems; Point-to-point equipment Parameters for packet data radio systems for transmission of digital signals operating in the frequency range 23,26,28 or 38 GHz	04/2000	

Abréviations:

TBR	: Technical Basis for Regulation
EN	: European Standard
ETS	: European Telecommunication Standard
I-ETS	: Interim European Telecommunication Standard
ES	: ETSI Standard
EG	: ETSI Guide
A n	: n ième Amendement
C n	: n ième Corrigendum
EMC	: Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
R&TTE	: Directive 1999/5/CE (Equipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication)

Publication du Relevé SEE (novembre 2000) des normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.

En application des articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, sont considérées comme normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (novembre 2000) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation Electrotechnique(CENELEC).

Ce relevé complète et modifie les 17 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 41/1993, 68/1993, 22/1994, 47/1994, 104/1994, 64/1995, 36/1996, 61/1997, 91/1997, 5/1998, 25/1998, 40/1998, 93/1998, 18/1999, 73/1999, 7/2000 et 45/2000.

La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'organisme Luxembourgeois de Normalisation auprès du Service de l'Énergie de l'Etat et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 6 novembre 2000.

Le Directeur du Service de l'Énergie de l'Etat,
 Jean-Paul HOFFMANN

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

RELEVÉ SEE DES NORMES EUROPÉENNES DU DOMAINE ÉLECTROTECHNIQUE APPLICABLES AU GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG EN VERTU DU RÈGLEMENT GRAND-DUCAL DU 17 JUILLET 2000 PRÉVOYANT UNE PROCÉDURE D'INFORMATION DANS LE DOMAINE DES NORMES ET RÉGLEMENTATIONS TECHNIQUES.

(NOVEMBRE 2000)

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 45510-2-3:2000 Guide pour l'acquisition d'équipements destinés aux centrales de production d'électricité Partie 2-3 : Equipements électriques - Batteries stationnaires et chargeurs/redresseurs	03/2000	
EN 45510-2-4:2000 Guide pour l'acquisition d'équipements destinés aux centrales de production d'électricité Partie 2-4 : Equipements électriques - Convertisseurs de puissance	03/2000	
EN 45510-2-6:2000 Guide pour l'acquisition d'équipements destinés aux centrales de production d'électricité Partie 2-6 : Equipements électriques - Alternateurs	03/2000	
EN 50194:2000 Appareils électriques pour la détection des gaz combustibles dans les locaux à usage domestique - Méthodes d'essais et prescriptions de performances	03/2000	LVD
EN 50332-1:2000 Équipement de systèmes acoustiques : Casques et écouteurs associés avec un baladeur Méthode de mesure de niveau maximal de pression acoustique et prise en compte d'une limite Première partie : Méthode générale pour "un équipement complet"	03/2000	
EN 61754-16:2000 Interface de connecteurs pour fibres optiques Partie 16 : Famille de connecteurs de type PN	03/2000	
EN 61834-3:2000 Enregistrement Systèmes de magnétoscopes numériques à cassette à balayage hélicoïdal sur la bande magnétique de 6,35 mm pour usage grand public (systèmes 525-60, 625-50, 1125-60 et 1125-50) Partie 3 : Format HD pour les systèmes 1125-60 et 1250-50	03/2000	
EN 61966-2-1:2000 Mesure et gestion de la couleur dans les systèmes et appareils multimédia Partie 2-1 : Gestion de la couleur Espace chromatique RVB par défaut - sRVB	03/2000	
EN 50244:2000 Appareils électriques pour la détection des gaz combustibles dans les locaux à usage domestique Guide de sélection, d'installation, d'utilisation et de maintenance	04/2000	
EN 60092-507:2000 Installations électriques à bord des navires Partie 507 : Navires de plaisance	04/2000	EMC

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 60249-2-01:1994/A4:2000 Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification No 1 : Feuille de papier cellulose phénolique recouverte de cuivre de haute qualité électrique Amendement No 4	04/2000	
EN 60249-2-02:1994/A5:2000 Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification No 2 : Feuille de papier cellulose phénolique recouverte de cuivre de qualité économique Amendement No 5	04/2000	
EN 60249-2-03:1994/A4:2000 Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification No 3 : Feuille de papier cellulose phénolique époxyde recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) Amendement No 4	04/2000	
EN 60249-2-04:1994/A5:2000 Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification No 4 : Feuille de tissu de verre époxyde recouverte de cuivre, de qualité courante Amendement No 5	04/2000	
EN 60249-2-05:1994/A5:2000 Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification No 4 : Feuille de tissu de verre époxyde recouverte de cuivre, de qualité courante Amendement No 5	04/2000	
EN 60335-2-02:1995/A2:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-2 : Règles particulières pour les aspirateurs et les appareils de nettoyage à aspiration d'eau Amendement No 2	04/2000	LVD
EN 60335-2-05:1995/A2:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-5 : Règles particulières pour les lave-vaisselle Amendement No 2	04/2000	LVD
EN 60335-2-82:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-82 : Règles particulières pour les machines de service et les machines de divertissement	04/2000	LVD
EN 60368-1:2000 Filtres piézoélectriques sous assurance de la qualité Première partie : Spécification générique	04/2000	
EN 60519-04:1997/A1:2000 Sécurité dans les installations électrothermiques Partie 4 : Règles particulières pour les installations des fours à arc Amendement No 1	04/2000	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 60730-1:1995/A17:2000 Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue Première partie : Règles générales Amendement No 17 * La présente remplace la publication EN 60730-1:1995/A13:1998 *	04/2000	LVD & EMC
EN 60843-4:2000 Système de magnétoscope à cassette à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 8 mm (vidéo 8 mm) Partie 4 : Sous-code vidéo (VSC)	04/2000	
EN 60974-01:1998/A1:2000 Matériel de soudage électrique Première partie : Sources de courant pour soudage Amendement No 1	04/2000	LVD
EN 60974-07:2000 Matériel de soudage à l'arc Partie 7 : Torches * La présente remplace les publications EN 50078:1993 et EN 50192:1995 *	04/2000	
EN 61966-3:2000 Systèmes et appareils multimédia - Mesure et gestion de la couleur Partie 3 : Equipement utilisant des écrans à tubes cathodiques	04/2000	
EN 61966-4:2000 Systèmes et appareils multimédia - Mesure et gestion de la couleur Partie 4 : Appareils utilisant des afficheurs à cristaux liquides	04/2000	
EN 61969-1:2000 Structures mécaniques pour équipement électronique Enveloppes de plein air Première partie : Guide de conception	04/2000	
EN 61969-2-1:2000 Structures mécaniques pour équipement électronique - Enveloppes de plein air Partie 2-1 : Spécification particulière - Dimensions des baies	04/2000	
EN 61969-2-2:2000 Structures mécaniques pour équipement électronique - Enveloppes de plein air Partie 2-2 : Spécification particulière - Dimensions des coffrets	04/2000	
EN 61969-2:2000 Structures mécaniques pour équipement électronique Enveloppes de plein air Partie 2 : Spécification intermédiaire Dimensions de coordination pour baies et coffrets	04/2000	
EN 60264-3-01:2000 Conditionnement des fils de bobinage Partie 3-1 : Bobines de livraison à fût de forme conique - Dimensions de base * La présente remplace la publication EN 60264-3-1:1994 *	05/2000	
EN 60335-2-21:1999/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-21 : Règles particulières pour les chauffe-eau à accumulation Amendement No 1	05/2000	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 60335-2-34:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-34 : Règles particulières pour les motocompresseurs * La présente remplace la publication EN 60335-2-34:1996 *	05/2000	LVD
EN 60335-2-36:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-36 : Règles particulières pour les cuisinières, les fours, les tables de cuisson et les foyers de cuisson électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-36:1995 + A1:1996 + A2:1999 *	05/2000	LVD
EN 60335-2-37:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-37 : Règles particulières pour les friteuses électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-37:1995 + A1:1996 + A2:1996 *	05/2000	LVD
EN 60335-2-38:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-38 : Règles particulières pour les plaques à griller électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-38:1995 + A1:1996 + A2:1999 *	05/2000	LVD
EN 60335-2-39:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-39 : Règles particulières pour les sauteuses électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-39:1995 + A1:1996 + A2:1999 *	05/2000	LVD
EN 60335-2-42:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-42 : Règles particulières pour les fours électriques à convection forcée, les cuiseurs à vapeur électriques et les fours combinés vapeur-convection électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-42:1995 + A1:1996 + A2:1999 *	05/2000	LVD
EN 60335-2-47:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-47 : Règles particulières pour les marmites électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-47:1997 + A1:1998 + A2:1999 *	05/2000	LVD
EN 60335-2-48:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-48 : Règles particulières pour les grils et grille-pain électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-48:1997 + A1:1998 + A2:1999 *	05/2000	LVD
EN 60335-2-49:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-49 : Règles particulières pour les armoires chauffantes électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-49:1997 + A1:1988 + A2:1999 *	05/2000	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 60335-2-50:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-50 : Règles particulières pour les bains-marie électriques à usage collectif * La présente remplace la publication EN 60335-2-50:1997 + A1:1998 + A2:1999 *	05/2000	LVD
EN 60427:2000 Essais synthétiques des disjoncteurs à courant alternatif à haute tension * La présente remplace la publication EN 60427:1992 + A1:1993 + A2:1995 *	05/2000	
EN 60439-2:2000 Ensembles d'appareillage à basse tension Partie 2 : Règles particulières pour les canalisations préfabriquées * La présente remplace la publication EN 60439-2:1993 *	05/2000	LVD
EN 60470:2000 Contacteurs pour courants alternatifs haute tension et démarreurs de moteurs à contacteurs	05/2000	
EN 60534-3-1:2000 Vannes de régulation des processus industriels Partie 3-1 : Dimensions - Ecartements hors-bridés des vannes de régulation deux voies droites à soupapes et à brides et dimensions centre/bride des vannes de régulation deux voies coudées à brides	05/2000	
EN 60580:2000 Appareils électromédicaux Radiamètres de produit exposition-surface * La présente remplace la publication HD 379 S1:1979 *	05/2000	MED
EN 60601-2-30:2000 Appareils électromédicaux Partie 2-30 : Règles particulières de sécurité et performances essentielles des appareils de surveillance de la pression sanguine prélevée indirectement, automatiquement et périodiquement * La présente remplace la publication EN 60601-2-30:1995 *	05/2000	MED
EN 61073-1:2000 Epissures mécaniques et protecteurs d'épissures par fusion pour fibres et câbles optiques Première partie : Spécification générique	05/2000	
EN 61189-2:1997/A1:2000 Méthodes d'essai pour les matériaux électriques, les cartes imprimées et autres structures d'interconnexion et ensembles Partie 2 : Méthodes d'essai des matériaux pour structures d'interconnexion Amendement No 1	05/2000	
EN 61202-1:2000 Isolateurs à fibres optiques Première partie : Spécification générique	05/2000	
EN 61300-3-36:2000 Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques Méthodes fondamentales d'essais et de mesures Partie 3-36 : Examen et mesures Méthodes de mesure des diamètres intérieurs et extérieurs des embouts de connecteurs pour fibres optiques	05/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 61340-2-3:2000 Electrostatique Partie 2-3 : Méthodes d'essais pour la détermination de la résistance et de la résistivité des matériaux planaires solides destinés à éviter les charges électrostatiques	05/2000	
EN 61690-1:2000 Format d'échange de données pour la conception informatisée (EDIF) Partie 1 : Version 3.0.0.	05/2000	
EN 61690-2:2000 Format d'échange de données pour la conception informatisée Part 2 : Version 4.0.0.	05/2000	
EN 60598-1:2000 Luminaires Première partie : Prescriptions générales et essais * La présente remplace la publication 60598-1:1997 + A1:1998 + A12:1998 + A13:1999 *	06/2000	LVD
EN 60601-2-41:2000 Appareils électromédicaux Partie 2-41 : Règles particulières de sécurité pour les éclairages chirurgicaux et les éclairages de diagnostic	06/2000	MED
EN 60950:2000 Sécurité des matériels de traitement de l'information * La présente remplace la publication EN 60950:1992 et ses amendements A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997 *	06/2000	LVD
EN 61779-1:2000 Appareils électriques de détection et de mesure des gaz combustibles Première partie : Règles générales et méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 50054:1998 *	06/2000	ATEX
EN 61779-2:2000 Appareils électriques de détection et de mesure des gaz combustibles Partie 2 : Règles de performances des appareils du groupe I pouvant indiquer une fraction volumique jusqu'à 5 % de méthane dans l'air * La présente remplace la publication EN 50055:1998 *	06/2000	ATEX
EN 61779-3:2000 Appareils électriques de détection et de mesure des gaz combustibles Partie 3 : Règles de performances des appareils du groupe I pouvant indiquer une fraction volumique jusqu'à 100 % de méthane dans l'air * La présente remplace la publication EN 50056:1998 *	06/2000	ATEX
EN 61779-4:2000 Appareils électriques de détection et de mesure des gaz combustibles Partie 4 : Règles de performances des appareils du groupe II pouvant indiquer une fraction volumique jusqu'à 100 % de la limite inférieure d'explosivité * La présente remplace la publication EN 50057:1998 *	06/2000	ATEX
EN 61779-5:2000 Appareils électriques de détection et de mesure des gaz combustibles Partie 5 : Règles de performances des appareils du groupe II pouvant indiquer une fraction volumique jusqu'à 100 % de gaz * La présente remplace la publication EN 50058:1998 *	06/2000	ATEX

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 50019:2000 Matériel électrique pour atmosphères explosibles Sécurité augmentée "e" * La présente remplace la publication EN 50019:1994 ; A lire conjointement avec la norme EN 50014:1997 *	07/2000	ATEX
EN 50083-07:1996/A1:2000 Réseaux de distribution par câbles pour signaux de télévision, signaux de radiodiffusion sonore et services interactifs Partie 7 : Caractéristiques des systèmes Amendement No 1	07/2000	
EN 50303:2000 Appareils du groupe I de catégorie M1 destinés à rester en opération dans les atmosphères exposées au grisou et/ou à la poussière de charbon	07/2000	ATEX
EN 60311:1997/A2:2000 Fers à repasser électriques pour usage domestique ou analogue Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction Amendement No 2	07/2000	
EN 60531:2000 Appareils électrodomestiques de chauffage à accumulation des locaux Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction	07/2000	
EN 60598-2-08:1997/A1:2000 Luminaires Partie 2 : Règles particulières Section 8 : Baladeuses Amendement No 1	07/2000	LVD
EN 60825-2:2000 Sécurité des appareils à laser Partie 2 : Sécurité des systèmes de télécommunication par fibres optiques Amendement No 2 * La présente remplace la publication EN 60825-2:1994 et son amendement A1:1998 *	07/2000	LVD
EN 61131-2:1994/A12:2000 Automates programmables Partie 2 : Spécifications et essais des équipements Amendement No 12	07/2000	LVD & EMC
EN 62007-1:2000 Dispositifs optoélectroniques à semiconducteurs pour application dans les systèmes à fibres optiques Première partie : Valeurs limites et caractéristiques essentielles	07/2000	
EN 62007-2:2000 Dispositifs optoélectroniques à semiconducteurs pour application dans les systèmes à fibres optiques Partie 2 : Méthodes de mesure	07/2000	
R061-001:2000 * Rapport technique * Safety of household and similar electrical appliances Interpretations related to European Standards within the scope of CENELEC/TC 61	07/2000	
EN 50083-08:2000 Réseaux de distribution par câbles pour signaux de télévision, signaux de radiodiffusion sonore et services interactifs Partie 8 : Compatibilité électromagnétique des réseaux	08/2000	EMC

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 50174-1:2000 Technologies de l'information Installation de câblage Première partie : Planification de l'assurance de qualité	08/2000	
EN 50174-2:2000 Technologies de l'information Installation de câblages Partie 2 : Planification et pratiques d'installation à l'intérieur des bâtiments	08/2000	
EN 50310:2000 Application de liaison équipotentielle et de la mise à la terre dans les locaux avec équipement de technologie de l'information	08/2000	
EN 60086-4:2000 Piles électriques Partie 4 : Norme de sécurité pour les piles au lithium * La présente remplace la publication EN 60086-4:1996 *	08/2000	
EN 60216-4-3:2000 Matériaux isolants électriques Propriétés d'endurance thermique Partie 4-3 : Etuves de vieillissement Etuves à chambres multiples	08/2000	
EN 60254-2:1997/A1:2000 Batteries de traction au plomb Partie 2 : Dimensions des éléments et des bornes et indication de la polarité sur les éléments Amendement No 1	08/2000	
EN 60255-25:2000 Relais électriques Partie 25 : Essais d'émission électromagnétique pour relais de mesure et dispositifs de protection	08/2000	EMC
EN 60312:1998/A1:2000 Aspirateurs de poussière à usage domestique Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction Amendement No 1	08/2000	
EN 60335-2-09:1995/A11:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-9 : Règles particulières pour les grils, grille-pain et appareils de cuisson mobiles analogues Amendement No 11	08/2000	LVD
EN 60335-2-15:1996/A2:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les appareils de chauffage des liquides Amendement No 2	08/2000	LVD
EN 60335-2-27:1997/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-27 : Règles particulières pour les appareils d'exposition de la peau aux rayonnements ultraviolets et infrarouges Amendement No 1	08/2000	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 60335-2-40:1997/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-40 : Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs Amendement No 1	08/2000	LVD
EN 60335-2-61:1996/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-61 : Règles particulières pour les appareils de chauffage à accumulation Amendement No 1	08/2000	LVD
EN 60335-2-62:1997/A2:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-62 : Règles particulières pour les plonges électriques à usage collectif Amendement No 2	08/2000	LVD
EN 60335-2-85:1998/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-85 : Règles particulières pour les appareils à vapeur pour tissus Amendement No 1	08/2000	LVD
EN 60512-20-02:2000 Composants électromécaniques pour équipements électroniques Procédures d'essai de base et méthodes de mesure Partie 20-2 : Essais 20b Essais de risque d'incendie Tenue au feu	08/2000	
EN 60669-2-1:2000 Interrupteurs pour installations électriques fixes domestiques et analogues Partie 2-1 : Prescriptions particulières - Interrupteurs électroniques * La présente remplace la publication EN 60669-2-1:1996 + A11:1997 *	08/2000	LVD & EMC
EN 60704-2-13:2000 Appareils électrodomestiques et analogues Code d'essai pour la détermination du bruit aérien Partie 2-13 : Règles particulières pour les hottes de cuisine	08/2000	BAD
EN 60917-1:1998/A1:2000 Ordre modulaire pour le développement des structures mécaniques pour les infrastructures électroniques Première partie : Norme générique Amendement No 1	08/2000	
EN 61036:1996/A1:2000 Compteurs statiques d'énergie active pour courant alternatif (classes 1 et 2) Amendement No 1	08/2000	EMC
EN 61290-03:2000 Amplificateurs à fibres optiques Spécification de base Partie 3 : Méthodes d'essai des paramètres du facteur de bruit	08/2000	
EN 61290-05-1:2000 Amplificateurs à fibres optiques - Spécification de base Partie 5-1 : Méthodes d'essai des paramètres de réflectance Analyseur de spectre optique	08/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 61909:2000 Audio recording - Minidisc system	08/2000	
EN 50121-1:2000 Applications ferroviaires Compatibilité électromagnétique Première partie : Généralités	09/2000	EMC
EN 50121-2:2000 Applications ferroviaires Compatibilité électromagnétique Partie 2 : Emission du système ferroviaire dans son ensemble vers le monde extérieur	09/2000	EMC
EN 50121-3-1:2000 Applications ferroviaires Compatibilité électromagnétique Partie 3-1 : Matériel roulant Trains et véhicules complets	09/2000	EMC
EN 50121-3-2:2000 Applications ferroviaires Compatibilité électromagnétique Partie 3-2 : Matériel roulant - Appareils	09/2000	EMC
EN 50121-4:2000 Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique Partie 4 : Emission et immunité des appareils de signalisation et de télécommunication	09/2000	EMC
EN 50121-5:2000 Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique Partie 5 : Emission et immunité des installations fixes d'alimentation de puissance et des équipements associés	09/2000	EMC
EN 50133-2-1:2000 Systèmes d'alarme Systèmes de contrôle d'accès à usage dans les applications de sécurité Partie 2-1 : Exigences générales pour les composants	09/2000	
EN 50191:2000 Installation et exploitation des équipements électriques d'essais	09/2000	
EN 50207:2000 Applications ferroviaires Convertisseurs électroniques de puissance pour matériel roulant	09/2000	
EN 60901:1996/A2:2000 Lampes à fluorescence à culot unique Prescriptions de performances Amendement No 2	09/2000	
EN 61223-3-4:2000 Essais d'évaluation et de routine dans les services d'imagerie médicale Partie 3-4 : Essais d'acceptation Performance d'imagerie des appareils de radiographie dentaire	09/2000	MED
EN 61346-2:2000 Systèmes industriels, installations et appareils, et produits industriels Principes de structuration et désignations de référence Partie 2 : Classification des objets et codes pour les classes	09/2000	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 61904:2000 Enregistrement vidéo - Format d'enregistrement numérique à composantes à cassette à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 12,65 mm avec compression de données (Format numérique L)	09/2000	
EN 62027:2000 Etablissement des nomenclatures de composants	09/2000	
ES 59008-4-1:2000 Data requirements for semiconductor die Part 4-1 : Specific requirements and recommandations - Test and quality	09/2000	
ES 59008-4-2:2000 Data requirements for semiconductor die Part 4-2 : Specific requirements and recommandations - Handling and storage	09/2000	
EN 50090-8:2000 Systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) Partie 8 : Evaluation de la conformité des produits	10/2000	EMC
EN 60130-09:2000 Connecteurs utilisés aux fréquences jusqu'à 3 MHz Partie 9 : Connecteurs circulaires pour appareils de radiodiffusion et équipements électroacoustiques associés * La présente remplace la publication EN 60130-09:1995 et son amendement A2:1997 *	10/2000	
EN 60335-2-67:1998/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-67 : Règles particulières pour les machines de traitement et de nettoyage des sols, à usage industriel et commercial Amendement No 1	10/2000	LVD
EN 60335-2-68:1998/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-68 : Règles particulières pour les appareils de nettoyage par pulvérisation et aspiration, à usage industriel et commercial Amendement No 1	10/2000	LVD
EN 60335-2-69:1998/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-69 : Règles particulières pour les aspirateurs fonctionnant en présence d'eau ou à sec, y compris les brosses motorisées, à usage industriel et commercial Amendement No 1	10/2000	LVD
EN 60335-2-72:1998/A1:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-72 : Règles particulières pour les appareils automatiques de traitement des sols à usage industriel et commercial Amendement No 1	10/2000	MD
EN 60335-2-86:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-86 : Règles particulières pour les équipements électriques de pêche	10/2000	LVD
EN 60335-2-97:2000 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-97 : Règles particulières pour les motorisations de volets, stores, rideaux et équipements enroulable analogues	10/2000	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 61000-3-02:1995/A14:2000 Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 3-2 : Limites Limites pour les émissions de courant harmonique (courant appelé par les appareils inférieur ou égal à 16 A par phase) Amendement No 14	10/2000	EMC
ROBT-003:2000 * Rapport technique * Resistibility requirements for equipment having (a) telecommunication port(s)	10/2000	

Abréviations:

EN	: Norme européenne
HD	: Document d'harmonisation
ENV	: Prénorme européenne
ES	: Spécification européenne
CR	: Rapport CEN
R	: Rapport technique CENELEC
A n	: n ième Amendement d'une EN ou d'un HD
S n	: n ième Edition d'un HD
LVD	: Directive 73/23/CEE (Basse tension)
EMC	: Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
MD	: Directive 98/37/CE [anc. 89/392/CEE] (Machines)
TOYS	: Directive 88/378/CEE (Sécurité jouets)
MED	: Directive 93/42/CEE (Dispositifs médicaux)
AIMD	: Directive 90/385/CEE (Dispositifs médicaux implantables actifs)
URE2	: Directive 92/75/CEE (Etiquetage consommation)
BAD	: Directive 86/594/CEE (Etiquetage bruit)
MET1	: Directive 71/316/CEE (Instruments de mesurage)
MET2	: Directive 76/891/CEE (Compteurs d'énergie électrique)
NAWI	: Directive 90/384/CEE (Instruments de pesage non automatique)
BAT	: Directive 91/157/CEE (Matières dangereuses)
ATEX	: Directive 94/9/CE (Atmosphère explosible)
EX 1-3	: Directives 76/117/CEE, 79/196/CEE et 82/130/CEE (Atmosphère explosible)
HSW	: Directive 89/391/CEE (Sécurité et Santé au Travail)
PPE 1-3	: Directives 89/655/CEE, 89/656/CEE et 89/686/CEE (Equipements de protection individuelle)
PPD 1-3	: Directives 93/36/CEE, 93/37/CEE et 93/38/CEE (Marchés Publics)
CPD	: Directive 89/106/CEE (Produits de la construction)
PRV	: Directive 76/767/CEE (Appareils à pression)
PED	: Directive 97/23/CE (Equipements sous pression)
R&TTE	: Directive 1999/5/CE (Equipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication)
SATV	: Directive 92/38/CEE (Satellites)
HST	: Directive 96/48/CE (TGV européen)
87/404/CEE	: Directive Récipients à pression simples
90/396/CEE	: Directive Appareils à gaz
92/42/CEE	: Directive Nouvelles chaudières - Exigences de rendement
94/67/CE	: Directive Incinération déchets dangereux
94/62/CE	: Directive Emballages et déchets d'emballage
95/16/CE	: Directive Ascenseurs